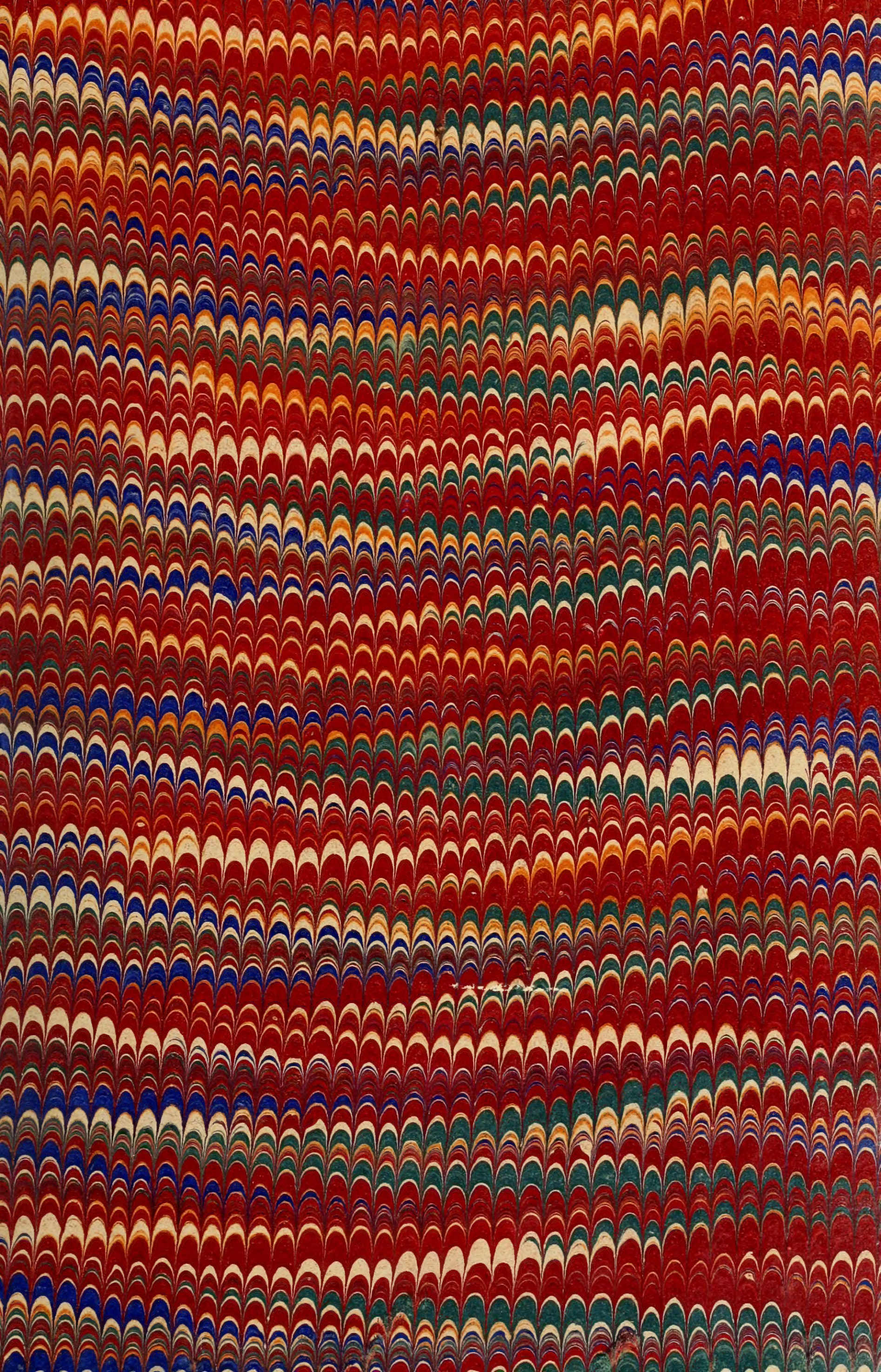

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04520 0763



Théâtre National de l'Opéra Comique



L'ATTAQUE DU MOULIN

DRAME LYRIQUE

D'après Emile ZOLA

POËME DE

Louis GALLET

MUSIQUE

DE

Alfred BRUNEAU

Répertoire CHOUDENS

L'ATTAQUE du MOULIN

Drame Lyrique en Quatre Actes

d'après

Emile ZOLA

PAR

LOUIS GALLET

Musique de

ALFRED BRUNEAU

Partition Chant et Piano

Paris, CHOUDENS FILS, Editeur,
30 Boulevd des Capucines (Près la Rue Caumartin)


LIBRARY
OCT 3 1961
UNIVERSITY OF TORONTO

A mon cher Directeur

Léon Carvalho

Son ami

Alfred Bruneau

L'ATTAQUE DU MOULIN

DRAME LYRIQUE EN 4 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre National de l'Opéra-Comique, le 23 Novembre 1893.

Direction de Mr LÉON CARVALHO

DOMINIQUE, Ténor	Mr *VERGNET.*	FRANÇOISE, Soprano	Mme *LEBLANC.*
MERLIER, Baryton	Mr *BOUVET.*	MARCELLINE, Mezzo-Soprano	Melle *DELNA.*
LE CAPITAINE ENNEMI, Baryton ou Basse chantante	Mr *MONDAUD.*	GENEVIÈVE, Soprano	Melle *LAISNÉ.*
LA SENTINELLE, Ténor	Mr *CLÉMENT.*	LE CAPITAINE FRANÇAIS, Ténor ou Baryton	Mr *E. THOMAS.*
LE TAMBOUR, Basse	Mr *BELHOMME*	UN JEUNE HOMME, Baryton	Mr *ARTUS.*

LE SERGENT, Baryton, Mr *RAGNEAU*

Soldats français et Soldats ennemis, Paysans et Paysannes, Jeunes Gens et Jeunes Filles.

Chef d'Orchestre Mr J. DANBÉ

Chef du Chant Mr PIFFARETTI. Chef des Chœurs Mr H. CARRÉ.

Décors de Mr JAMBON. Costumes dessinés par Mr THOMAS.

Acte I

Pages

SCÈNE I ... MARCELLINE, SERVANTES. 4
SCÈNE II ... Les Mêmes, MERLIER. « *Eh bien! y sommes-nous?* 7
SCÈNE III ... Les Mêmes, PAYSANS et PAYSANNES 25
SCÈNE IV ... Les Mêmes, FRANÇOISE, GENEVIÈVE, JEUNES FILLES, puis DOMINIQUE et JEUNES GENS. « *Dans le bois, ne va plus* ... 33
SCÈNE V ... Les Mêmes, LE TAMBOUR. « *Tiens! qu'a-t-il donc à nous annoncer?* 81

Acte II

SCÈNE I ... DOMINIQUE, FRANÇOISE, MERLIER, LE CAPITAINE FRANÇAIS, SOLDATS FRANÇAIS. « *Cessez le feu!* 104
SCÈNE II ... Les Mêmes, moins LE CAPITAINE et LES SOLDATS. « *Ah! mon pauvre moulin!* 109
SCÈNE III ... Les Mêmes, LE CAPITAINE ENNEMI, SOLDATS ENNEMIS. « *Mort à qui résistera!* 120
SCÈNE IV ... LE CAPITAINE ENNEMI, DOMINIQUE. « *Alors, vous êtes étranger?* 129
SCÈNE V ... DOMINIQUE seul. « *Le jour tombe,* 137
SCÈNE VI ... DOMINIQUE, FRANÇOISE. « *Toi!* 141

Acte III

SCÈNE I ... LA SENTINELLE ENNEMIE seule. « *Mon cœur expire* 163
SCÈNE II ... LA SENTINELLE, GENEVIÈVE, JEUNES FILLES. « *Courage!* 165
SCÈNE III ... MARCELLINE, LA SENTINELLE. « *Là! debout sous le saule,* 168
SCÈNE IV ... FRANÇOISE, DOMINIQUE, GENEVIÈVE, LA SENTINELLE, JEUNES FILLES. « *Rentrons vite!* 175
SCÈNE V ... FRANÇOISE, GENEVIÈVE, LA SENTINELLE, DOMINIQUE. 178
SCÈNE VI ... SOLDATS ENNEMIS, puis LE CAPITAINE ENNEMI, MERLIER, FRANÇOISE. « *Je viens d'entendre un cri!* ... 179

Acte IV

SCÈNE I ... MARCELLINE. « *Ils dorment, là-bas* 212
SCÈNE II ... MARCELLINE, FRANÇOISE. « *Allons, viens vite,* 213
SCÈNE III ... FRANÇOISE, MARCELLINE, DOMINIQUE. « *Toi, Dieu juste!* 221
SCÈNE IV ... DOMINIQUE, FRANÇOISE. « *Enfant, ta main glacée* 224
SCÈNE V ... Les Mêmes, LE CAPITAINE, MERLIER, MARCELLINE. « *Vous entendez!* 229
SCÈNE VI ... Les Mêmes, moins LE CAPITAINE. « *Écoute, Marcelline,* 231
SCÈNE VII ... MERLIER, FRANÇOISE. « *Oh! père, que je suis contente!* 255
SCÈNE VIII ... Les Mêmes, LE CAPITAINE et LES SOLDATS ENNEMIS, puis MARCELLINE, DOMINIQUE, LE CAPITAINE FRANÇAIS et LES SOLDATS FRANÇAIS. « *En retraite!* ... 270

Le rôle du Capitaine ennemi doit être tenu par la Basse-chantante.

A. BRUNEAU.

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentation, s'adresser à Mr CHOUDENS Éditeur-propriétaire de *l'Attaque du Moulin* pour tous pays.

L'ATTAQUE DU MOULIN

« Jamais une paix plus large
n'était descendue sur un coin
plus heureux de nature. »

Très lent, calme et placide.

expressif et largement chanté

PIANO.

p

mf

cresc.

dim.

dolce

cre - - scen - -

do poco a poco

f

dim.

Large.

Animez peu à peu

p

pp

cresc

Animé.

ff

ACTE I.

La cour du moulin.—Le grand portail, ouvert au fond sur le village.—
Un puits sous un orme immense, qui couvre la moitié de la cour.—
Dans les bâtiments, l'ouverture basse d'un cellier.

Animé.

PIANO.

f

On lève la toile.

(Des servantes, dirigées par Marcelline, mettent un couvert rustique sur trois grandes tables.



Tout près de ces tables, sous l'arcade du cellier, un tonneau est prêt à être mis en perce._ Marcelline, très affairée, active son monde.)










p


pp


p




p
mf



Merlier paraît, sortant du moulin.

MERLIER.

Eh bien! y sommes-nous, ma bon_ne Mar_cel_li_ne?

MARCELINE.

Mais oui, pè_re Merlier! Tout est

prêt.______ le

pp

vin bien au frais ______ sous le cel _ lier, ______

Le cou _ vert mis à l'ombre, ______

______ et, sur la nappe fi _ _ _ ne.

Un peu modéré.

M. Vo - tre plus beau ser - vi - ce!

MERLIER. (tout épanoui) *f* Al-lons, je suis content!

Un peu modéré.

cresc. *fp*

M. Voi - là donc le grand jour ve - nu!...

mp *f*

Librement et très modéré.

M. *p* Di - re pourtant Que tu t'en dé - fi - ais d'abord, de Do - mi - ni-que! Toi!

Librement et très modéré.

Un peu vif et gaîment.

MARCELLINE (de bonne humeur) *p* Dame! é-coutez, ça s'expli - que.

Un peu vif et gaîment.

p

M.

Tous, d'abord, l'ont ju_gé de la mê_me fa_çon: Un é_tran_

_ger tombé chez nous, un beau gar_çon Sans doute, le regard clair, fier, _ su_

_per_be. Mais un peu va_gabond, vi_vant comme au ha_

_sard, Le plus souvent, couché, tel qu'un lézard, En forêt, le ventre dans l'her_be!

M.

Les nô_tres le te_naient pour un franc paresseux. Et vous, ma foi.

fp *p*

Sans retenir. Même mouv! Modéré.

Ma.

vous pensiez tout comme eux!

MERLIER.

f

C'est vrai!... Ce me fut u_ne rude

Sans retenir. Même mouv! Modéré.

f

M.

noi_se. Un grand coup là, quand ma Fran_çoi_se Vint me dire, un ma_tin,

1.er Mouv! Modéré.

M.

qu'el_le vou_lait de lui! La pe_tite est té_

1.er Mouv! Modéré.

f

M.

p

_tu_e... Pardine! elle a ma tê _ te. Elle a mon cœur aussi:...

espress.

pp

M.

p f

La cho_se donc s'est fai _ te. On s'est boudé huit jours; mais, au_jour_

Un peu vif.

M.

_d'hui, En_tre nous, en _ ten_te par _ fai _ te!...

Un peu vif. espress.

p

M.

p

C'est que je me suis dit: «Il est cer _ tain Que ma Françoise est

M.

bien u_ne trop bra_ve fil_le, Pour vou_loir qu'un fei_

M.

_gnant en_tre dans la fa_mil_ _ _le!» Un beau matin,

p

M.

J'ai cherché Do_mi_ni_que, et, tou_te la journé_e,

p

M.

Je l'ai fait s'expliquer... A_lors, je l'ai con_

(lentement, gravement)

p

Lent.

p

mf

1er Mouvt

MARCELLINE.

Et vous ê_tes re_ve _ nu, L'air content.

_ nu. _

1er Mouvt

L'â_me re_tourné _ e...

Qu'a-t-il donc pu vous di _ re?

MERCIER.

Eh! le meil_leur De ce qu'on est ne vaut que par le témoigna_ge

Et tu sais de quel bras il a bat son ou _ vra _ ge.

MARCELLINE

f

Oui, c'est un vail_lant tra_vail _ leur. De_

pp

M.

_puis un mois qu'il est i _ ci. mis à l'é_

M.

_preu _ _ ve, Le mou_lin, qui sem_blait dor

pp

M.

_mir, s'est reveil_lé. *cresc.* Le vieux lo _ gis s'est é_ga_

cresc.

Un peu élargi.

-yé — D'u-ne jeu-nes-se tou-te neu-ve. —

tr

f Un peu élargi.

tr

Allègrement, mais un peu modéré.

mf

MERLIER.

mf

Mon vieux mou-lin, mon bon mou-lin, — De-

p

-puis qua-rante ans je le mè - - - ne. —

De tou-te ma vie il est plein. —

M.

J'y con _ nus la joie et la pei _ _ ne!

p

De l'aube au soir. dans le fris _ son De l'eau trans _ pa _

pp

_ rente et gla _ _ cé _ _ _ e. La

roue y chante u _ ne chan _ son Dont ma Françoi _ se fut ber _

f

_cé _ _ _ _ e. Et

grâce au ciel. on l'en_ten_dra Rompre le ble___

sf

longtemps en_co_re; Et, sans trêve, el_le re_pren_

cresc.

cresc.

En retenant un peu. 1er Mouvt

_dra Son gai refrain à chaque au_ro_ _ _ _ _ _ _

f

M.

f

_te. En_tre des mains de pa_res_

dim.

p

M.

_seux. J'au_rais pleu_re de la re_

M.

_met_tre; Mais je sais qui se_ra son

cresc.

M.

vrai_tre. Et je mour_rai

Retenu.

fier et joy_

f

MARCELLINE.

Plus modéré.

mf

Si vous ê - tes con -

1.er Mouv!

M.

- eux! ______

Plus modéré.

f

En cédant.

Ma.

- tent, ah! je le suis de mê - me; Car, vo - tre Françoi - se, je

p

1.er Mouv!

Ma.

l'ai - me Comme ma propre en - fant! ______

MERLIER.

(attendri) *p*

Sa mè-re n'est plus

1.er Mouv!

espress.

mf

M.

là, mais tu lui rends sa mè - re, Bonne â - me, va! ______

mf

MARCELLINE. *p* — en cédant.

Fran_çoi_se m'est plus chè_re, De_puis que j'ai perdu ceux là que jamais

M.

en cédant. — Un peu lent. — en cédant.

dim. — *p*

1.er Mouv.t — *dim.* — *pp*

Ma. tant, Mes deux grands fils!.. si beaux!.. si braves!.. Bon! je

dim. — *pp*

mf (se remettant, souriant à travers ses larmes)

Ma. pleu - re! Vif. En vé_ri - té, ce n'est pas

mf

Gaîment. — (joyeusement) *p*

Ma. l'heu - - - - re! Fran_

f Gaîment.

M.

_çoi _ _ se, ah! vous al _ lez la voir, Comme elle est

pp espress.

_bel _ _ le sous son voi _ _ le, A _ vec son doux regard d'é _

_toi _ _ le, Dans ses grands yeux de velours noir! Ah!

poco cresc.

oui. bel _ le, no_tre Fran_çoi _ _ se, A_

pp espress.

M.

_vec ses lè _ vres de feu _ hoi _ _ se, Sa joue en fleur. ___

Son teint ver _ meil, ___ Son front couron _ né de so _

_ leil! ___ *cresc.* Quel jo _ li

poco cresc. *p*

cou _ _ ple ça va fai _ re. ___ Elle et

M.

lui! Vous verrez, bon

pp

pe - re, Comme des jours les ans pas - ser.

Ma.

Vous n'aurons i - ci. pour mieux di - re, Quand leur jeu -

En cédant un peu. 1r Mouvt

M.

f

- nesse y va pous - ser.

En cédant un peu. 1r Mouvt

cresc.

M.

p

Rien que des bai_sers et des ri_ _ _ res!

en cédant.

Animé.

pp

mp

MERLIER.

mf

Voi_

M.

_là nos in_vi _ tés!___

cresc.

(...es pays[illegible] [illegible] des paysannes arrivent par petits groupes. Saluts plusieurs fois répétés.)

pp


5


5
5




pp
5


5


5

5

p

cresc

5

cresc

5

cresc

5

8

5

f

8

5

ff

MERLIER (au centre des groupes)

Un peu largement.

f

C'est, mes a_mis, Pour vous di_re_ _que l'un à l'au_tre sont pro_mis ___ Do_mi_ni_que Pen_ _quer et Françoi_se, ma fil_ _ _le! Dans un mois, à la Saint- Louis.___ de les ma_ri_e et veux tout d'a_

mf

mp

p

M

_bord, en fa_mil _ le, Les fi_an_cer, se _ lon l'u_sa _ ge du pa _

f p f

M.

_ ys! C'est pourquoi je vous ai convi_és à ma

9

p

M.

ta_ble, Pour boire à leur san _ té!

Vif.

1rs Sop.

f

Bien parlé!

2ds Sop.

f

Bien parlé!

Ténors.

f

Bien parlé!

Basses.

f

Bien parlé!

5

f

Vif.

5

Mai - tre, tous, Oui, tous, et de bon cœur, nous som - mes a - vec

Mai - tre, tous, Oui, tous, et de bon cœur, nous sommes a - vec

Mai - tre, tous, Oui, tous, et de bon cœur, nous sommes a - vec

Mai - tre, tous, Oui, tous, et de bon cœur, nous sommes a - vec

5

f

Modéré.

p

3

vous! Vous suivez la cou - tume ancienne et res - pec -

p

3

vous! Vous suivez la cou - tume ancienne et res - pec -

vous!

vous!

Modéré.

9

fp

9

fp

_ta_ble. C'est bien,ce_la, très bien!

_ta_ble. C'est bien,ce_la, très bien!

C'est bien,ce_la, très bien! Commencez les chan_

C'est bien,ce_la, très bien! Commencez les chan_

Commencez les chan_ sons!

Commencez les chan_ sons!

sons! Commen cez!

sons! Commen cez!

MARCELLINE.

mf

Tous! ___

MERLIER.

f

Tous sont ils cé _ ans? ______

f

C'est par_

f

M.

_fait! Commençons!

Un peu vif et dans un sentiment de gaîté agreste.

p

mf

(Marcelline va ouvrir une porte, par laquelle entrent une douzaine de jeunes filles. Au milieu d'elles est Françoise voilée)

(Dans le fond, sur la route, Dominique paraît aussi à la tête des jeunes gens)

p

cresc.

Sans lenteur et avec une allure vive.

1re Sop. et GENEVIÈVE.

mp *marqué et très rythmé*

Dans le bois ___ ne va plus, la

2^ds Sop.

mp *marqué et très rythmé.*

Dans le bois ___ ne va plus, la

pp Sans lenteur et avec une allure vive.

p

bel - - - le! Il y rôde, a t'on dit, Un beau garçon har-

bel - - - le! Il y rôde, a t'on dit, Un beau garçon har-

-di, ___ Qui veut te ra-vir ___ et t'appel - - - - le.

-di, ___ Qui veut te ra-vir ___ et t'appel - - - - le.

Bel _ _ le, n'aie peur, nous te gar _ dons, D'un voi _ le fin

Bel _ _ le, n'aie peur, nous te gar _ dons, D'un voi _ le fin

gaiment

nous te ca _ chons. Qu'il cher _ che!

gaiment.

nous te ca _ chons. Qu'il cher _ che!

p

Où donc est - el _ le? Va.

Où donc est - el _ le? Va.

frap - pe, crie, ap - pel - - - - le! Har - di là! le har-di gar - çon!

frap - pe, crie, ap - pel - - - - le! Har - di là! le har-di gar - çon!

Ténors. *largement chanté, rythmé et marqué.*

Hors du bois. nous cherchons la bel - - - le, La plus belle, a-t'on dit.

Basses. *largement chanté, rythmé et marqué.*

Hors du bois. nous cherchons la bel - - - le, La plus belle, a-t'on dit.

Pour un garçon har - di, ______ Qui l'ai-me d'amour ______ et l'appel - -

Pour un garçon har - di, ______ Qui l'ai-me d'amour ______ et l'appel - -

- - - le. La plus bel - - - le nous trouve - rons.

- - - le. La plus bel - - - le nous trouve - rons.

gaîment.

Au plus beau ______ nous la donne - rons. ______ *mp* Qu'il

gaîment.

Au plus beau ______ nous la donne - rons. ______ *mp* Qu'il

cher - che! Où donc est - el - le?

cher - che! Où donc est - el - le?

p

Va, frap - pe, crie, ap - pel - - - le!

Va, frap - pe, crie, ap - pel - - - le!

DOMINIQUE. **Même mouvt.** (frappant) *mf*

De - moi -

f Har - di là! le har - di gar - çon!

f Har - di là! le har - di gar - çon!

Même mouvt.

f *p* *p*

D. _sel _ _ _ le! demoi _ sel _ _ _ le! Ou_vrez

D. vite, ou_vrez, c'est moi! ___

1rs Sop. et GENEVIÈVE. *mp* Qui te

2ds Sop. *mp* Qui te

don _ _ _ ne tant d'au _ da _ ce? Es-tu

don _ _ _ ne tant d'au _ da _ ce? Es-tu

DOMINIQUE.

p

Men-di-ant d'a-

comte ou fils de roi?

comte ou fils de roi?

pp

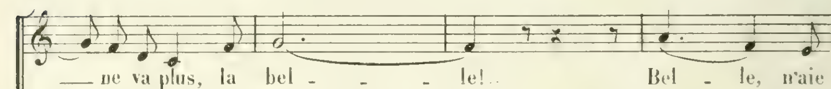
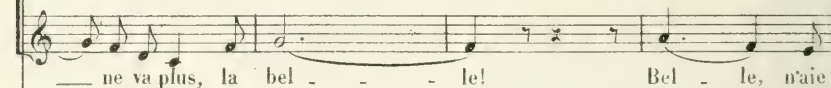
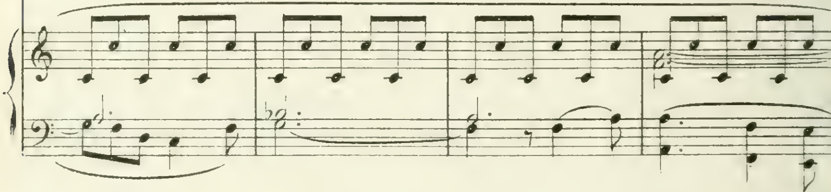
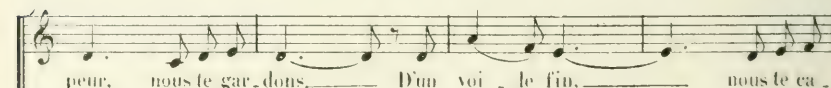
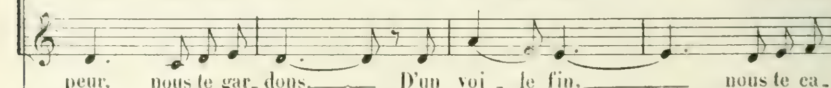
cresc.

D. -mour, je pas - - - se. Mon es-

cresc.

D. -poir est dans sa grâ - ce, Mon au-


Un peu retenu.
1er Mouvt
_dace est dans ma foi.
1re Sop. et GENEVIÈVE
p
Dans le bois
2de Sop.
p
Dans le bois
Un peu retenu.
1er Mouvt
pp
doux.


ne va plus, la bel - - - le!..
Bel - le, n'aie

ne va plus, la bel - - - le!
Bel - le, n'aie


peur, nous te gar_dons. D'un voi_le fin, nous te ca_

peur, nous te gar_dons. D'un voi_le fin, nous te ca_


_chons.

_chons.

Ténors.

mf

Hors du bois, nous cherchons la bel _ _ _ le.

Basses.

mf

Hors du bois, nous cherchons la bel _ _ _ le.

cresc.

mf

La plus bel _ _ le nous la gar _ dons.

mf

La plus bel _ _ le nous la gar _ dons.

mf

La plus bel _ _ le nous trouve _ rons.

f

La plus bel _ _ le nous trouve_

m. d.

Au plus beau nous la don_ne _ rons. Qu'il

Au plus beau nous la don_ne _ rons. Qu'il

Au plus beau nous la don_ne _ rons, Nous la don _ ne _ _rons.

Au plus beau nous la donne _ _rons.

cher _ che! Où donc est - el _ le?

cher _ che! Où donc est - el _ le?

Qu'il cher _ che! Où donc est -

Qu'il cher _ che! Où donc est -

Va, frap - pe, crie, ap - pel - - - le!

Va, frap - pe, crie, ap - pel - - - le!

el - le? frap - pe, crie, ap - pel - - - le!

el - le? frap - pe, crie, ap - pel - - - le!

DOMINIQUE.

(frappant plus f

f

Demoi -

f

Har - di là! le har - di gar - çon!

f

Har - di là! le har - di gar - çon!

f

Va!

f

Va!

f

mf

D.

sel - - - le! de-moi - sel - - - - - -

Har-di là! le har-di gar-

Har-di là! le har-di gar-

Har-di là! le har-di gar-

Har-di là! le har-di gar-

cresc

D.

-le!

-çon!

-çon!

-çon!

-çon!

GENEVIÈVE.

en retenant.

Mais, avant que tu sois son

Modéré et un peu librement.

dim.

p

maî - tre. Nous vou - lons du moins te con - nai - - tre.

Ou - vre ton cœur, c'est la gran - de ver - tu. Ré -

- ponds, com - ment la protè - ge - ras - tu?

Avec élan, mais un peu largement.

DOMINIQUE.

f

Je la protè - ge -

Avec élan, mais un peu largement.

_rai. fort, de tou_te ma for_ _ _ce! Les

chê_nes à la rude é_ cor_ce Sa_vent quel coup parfois mon bras leur a por_

_te, Dans mon sang a pas_se quelque peu de leur sè_ ve,

Et dans l'air embaumé qui par les bois s'é_le_ _ve.

A pleins poumons j'ai bu la joie ___ et la san_té! ___

mf GENEVIÈVE.

Comment la nourriras - tu? ___

Lourdement, mais pas lent.

Sous ___ la lourde meu_le, ___ Je pousse_rai la fleur du blé, ___ de l'aube au soir. J'ar_ra_che_rai ses fruits à la ter_re. ___ Au pressoir Je pui_se_rai le vin.

Lourdement, mais pas lent.

D. Ain_si, de ma main seu_le, El_le tien_dra la vie et le bon_heur.

GENEVIÈVE.

mf Comment l'ai_me_ras-tu?

Chaleureux.

D. *f* Toute et de tout mon cœur! D'un cœur so_lide autant que mes bras à la pei_ne! Il n'est de grand a_

Chaleureux.

Un peu largement.

D.

-mour qu'en u - ne ra - ce sai - ne! Ain - si nous se - rons forts tous

D.

deux ___ et nous ai - rons De beaux enfants en qui nous nous retrouve -

D.

- rons! ___

Gaîment.

f

f

1rs Sop. et GENEVIÈVE.

mp

Al - lons! c'est trop bien répondu, la bel - - - le, ___ Pour

2ds Sop. *mp*

Al - lons! c'est trop bien répondu, la bel - - - le, ___ Pour

8

p

qu'on te refuse au hardi gar_çon, Qui te veut___

qu'on te refuse au hardi gar_çon, Qui te veut___

cresc.

Retenu.

p dim.

___ et t'appel_ _ _ le... Tom_be le fin voile où nous te ca_

p dim.

___ et t'appel_ _ _ le... Tom_be le fin voile où nous te ca_

Retenu.

p

I.er Mouvement un peu élargi. (Elles la dévoilent)

_chons! ___

_chons! ___

I.er Mouvement un peu élargi

f

FRANÇOISE.

p

Très ralenti.

Ah!

F. cher ma_ri qui m'ap_pel_le. Mon cœur

Modéré.

pp

F. vo_le sans re_tour. Par son ai_man_te pa_ro_le.

cresc.

F. Mon cœur, tout embra_sé, vo_le. Mon cœur vole à son a_

p

Un peu retenu.

_mour!

Très expressif et chaleureux, mais un peu large.

p

cresc.

f

L'UN DES JEUNES GENS (à Françoise)

mf

Un moment donc, la bel_le fil_le! Nous aussi sommes désireux De sa_

Modéré et un peu librement.

p

_voir s'il doit être heu_reux.

A bon garçon.

fem - me gen - til - le. Tu ne l'au - ras qu'après a-voir bien ré-pon-du...

Dis. com - ment le ser-vi-ras - tu?

p

Très lent et calme.

p

FRANÇOISE.

p

Comme voudrait le ser-vir u - ne mè - - - - re.

pp

F.

Com-me sau-rait le ser-vir u - ne sœur. J'au-

_rai souci de changer en dou_ceur Tout ce qui lui se_rait pei_ne

grave ou lé_gè_ _ _ _re.

Un peu moins lent.

LE JEUNE HOMME.

Comment le conso_leras-

tu?

Quand il me re_vien_dra, de labeur a_bat_tu,

A force de ten_dresse _et de sol_li_ci_tu_de. Je fe_rai du foyer u_ne

F.

cresc.

bé_a_ti_tu _ de. Je se_rai la gaî_té conso _ lante aux cœurs las! Si l

cresc.

F.

f

pleure, il oubli_ra ses lar_mes dans mes bras!

f

LE JEUNE HOMME.

mf

Com_ment t'ai_me_ras - tu?

En animant un peu.

p

cresc.

Variante

FRANÇOISE.

f

Comme il m'ai _ me lui - mê _ me, Comme dé _ jà je l'ai _ me et plus encore

Chaleureux.

mf

dim. *p*

mê - me, Si je le puis! En-fin, je l'aime - rai Aussi dans les en-

dim *p*

-fants que je lui donne - rai. Et quand nous viendra la viel-

cresc. *cresc.*

Var.

-les - se, Nous la porte - rons a-vec allégres - se. On nous ver-ra, le cœur

cresc.

jeu - ne, les pas tremblants, Promener notre a - mour, gai, sous ses cheveux

Retenu.

Gaîment.

blancs!

1rs Sop. et GENEVIÈVE. *mf*

Al - lez!

2ds Sop. *mf*

Al - lez! le plus beau, la plus

Ténors. *mf*

Al - lez! le plus beau, la plus

Basses. *mf*

Al - lez!

Gaîment.

p *cresc.* *mf*

le plus beau, la plus bel - - - - - - - - - -

bel - - - - le, Pour tou - jours don - nez vous la

bel - - - - le, Pour tou - jours don - nez vous la

le plus beau, la plus bel - - - - - - - - - - -

- le, Pour toujours Al - lez! vous qu'amour appel - - - le:

main. Al - lez! vous qu'amour appel - - - le:

main. Al - lez! vous qu'amour appel - - - le:

- le, Pour toujours Al - lez! Donnez vous la

En retenant. *dim.* 1er Mouvt

p On vous ma - rî - ra de - main!

p On vous ma - rî - ra de - main!

p On vous ma - rî - ra de - main!

p main. Al - lez!

En retenant. 1er Mouvt

p *dim.* *pp* *cresc.* *f*

Un peu retenu.

dim.

FRANÇOISE.

très doux et expressif.

Un peu lent, soutenu et très calme.

Nous voi_là fi_an_

espress.

pp

_cés!

DOMINIQUE.

très doux et expressif

A pei_ _ne j'ose y

Et pour_tant, c'est bien

croi_ _ _re!

F.

vrai! ___

D.

Tout ce que j'ai souf_fert est loin de ma mé_

F.

Com _ _ _ me je t'ai_me _ rai! ___

D.

_moi _ _ _ ce!

1ers Sop. et GENEVIÈVE.

pp

Les voi _ là fi_an_

2ds Sop.

pp

Les voi _ là fi_an_

Ténors.

pp

Les voi _ là fi_an_

Basses.

pp

Les voi _ là fi_an_

pp

un peu accentué.

F. Je t'at_ten_dais i_ci, dans le mou_lin, ber_cé_e

un peu accentué.

D. J'er_rais dans les grands bois, vi_vant de ta pen_sé_e!

_cés! Ah! que Dieu les pro_tè_ge!

Peu à peu avec un

pp espress. A_mes plus blanches que la

pp A_mes plus

pp espress. Qu'il est bon de s'ai_

Peu à peu avec un

peu plus de mouvt

Par un jo_yeux es _ poir!

cresc.

mf Oh! ne plus nous quit_

pp espress.

cresc.

A_mes plus blan_ches que la nei _ _ _ ge!

cresc.

nei _ _ _ ge! A_mes plus blan_ches que la

cresc.

blan _ _ _ ches que la nei _ _ _ _ ge!

cresc.

_mer ain _ si! Al _ lez sans crainte et

peu plus de mouvt

cresc.

mf cresc.

Oh! ne plus nous quit_

_ter, nous voir, tou_jours nous voir! ______

A_mes plus blanches que la nei _ _ _ _ _ _ _ _

nei _ _ ge! Al _ lez sans

Sans sou _ ci, Al _ lez sans

Sans sou _ ci, Al _ lez sans

9

6

6

F.

-ter, nous voir, tou - jours nous

cresc.

-ge! Al - -

cresc.

crainte et

cresc.

crainte et

cresc.

crainte et

cresc.

F.

f dim.

voir!

f dim.

-lez sans crainte et sans sou - ci!

f dim.

sans sou - - - ci!

f dim.

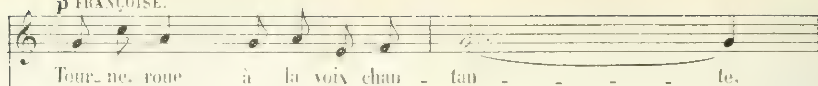
sans sou - - - ci.

f dim.

sans sou - ci, Al - lez sans crainte et sans sou -

f dim.

Un peu plus animé.

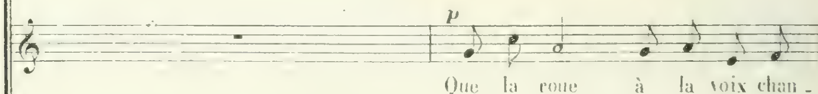


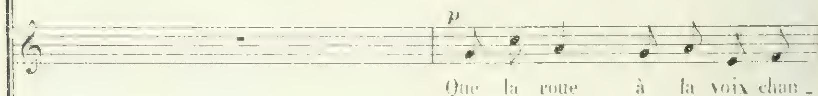


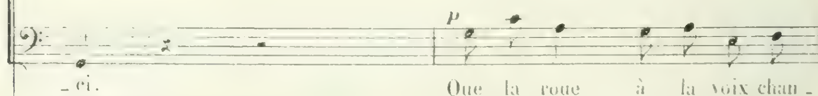












Un peu plus animé.



I. Par_le nous d'a_mour in_fi_ni!

M. Vous par_le d'a_mour in_fi_ni!

D. Par_le nous d'a_mour in_fi_ni!

M. Vous par_le d'a_mour in_fi_ni!

tan _ _ _ te Vous par_le d'a_mour in_fi_

tan _ _ _ te Vous par_le d'a_mour in_fi_

tan _ _ _ te Vous par_le d'a_mour in_fi_

tan _ _ _ te Vous par_le d'a_mour in_fi_

S. Et que Dieu, sous ce toit bé - ni, Nous ré -

Mz. Vieil - lis - sez sous ce toit bé - ni, Et gou -

D. Et que Dieu, sous ce toit bé - ni, Nous ré -

M. Vieil - lis - sez sous ce toit bé - ni, Et gou -

- ni! Vieil - lis - sez sous ce toit bé -

- ni! Vieil - lis - sez sous ce toit bé -

- ni! Vieil - lis - sez sous ce' toit be -

- ni! Vieil - lis - sez sous ce toit bé -

T. -serve u - ne paix cons - tan - - - te,

M. -tez u - ne paix cons - tan - - - te,

D. -serve u - ne paix cons - tan - - - te,

M. -tez u - ne paix cons - tan - - - te,

-ni, Et gou - - tez u - ne paix cons-

-ni, Et gou - - tez u - ne paix cons-

-ni, Et gou - - tez u - ne paix cons-

-ni, Et gou - - tez u - ne paix cons-

cresc.

I. Dans la dou_ceur de no_tre nid. Tour_ne, tour_ _ ne,

cresc.

II. Dans la dou_ceur de vo_tre nid. Tour_ne, tour_ _ ne.

cresc.

I. Dans la dou_ceur de no_tre nid, Tour_ne, tour_ _ ne,

cresc.

II. Dans la dou_ceur de vo_tre nid, Tour_ne, tour_ _ ne,

_tan _ _ _ _ te, Dans la dou_ceur de vo_tre

_tan _ _ _ _ te, Dans la dou_ceur de vo_tre

_tan _ _ _ _ te, Dans la dou_ceur de vo_tre

_tan _ _ _ _ te, Dans la dou_ceur de vo_tre

cresc.

Peu à peu avec plus de chaleur.

I. roue à la voix chan - tan - te!

Ma. roue à la voix chan - tan - te! *f* (joyeusement) Tourne, roue! ___

D. roue à la voix chan - tan - te!

M. roue à la voix chan - tan - te!

mp

nid! Que ___ Dieu les pro - tè - ge! ___ Ames plus

mp

nid! Que ___ Dieu les pro - tè - ge! ___ Ames plus

mp

nid! Que ___ Dieu les pro - tè - ge! ___ Ames plus

mp

nid! Que ___ Dieu les pro - tè - ge! ___ Ames plus

Peu à peu avec plus de chaleur.

mp

F. *f* (joyeusement) Tourne, roue! ___

M.-S. ___ *f* (joyeusement) Tourne, roue!

D. *f* (joyeusement) Tourne, roue!

M. (joyeusement) *f* Tourne, roue! ___

blanches que la nei - ge! ___ Al_lez sans crainte ___ et sans souci, Allez sans

blanches que la nei - ge! ___ Al_lez sans crainte ___ et sans souci, Allez sans

blanches que la nei - ge! ___ Al_lez sans crainte ___ et sans souci, Allez sans

blanches que la nei - ge! ___ Al_lez sans crainte ___ et sans souci, Allez sans

F. *f* Tour_ne, tour_ne, tour_ne! Qu'il est bon ___ de s'ai_

Ms. *f* Tour_ne, roue,__ tour_ne, tour_ne, tour_ne,

D. *f* Tour_ne, tour_ne! Qu'il est bon de s'ai_

M. *f* Tour_ne, tour_ne, tour_ne, tour_ne! Qu'il est bon de s'ai_

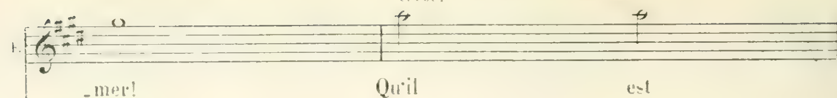
cresc. crainte, al_lez sans crainte et sans sou _ ci!

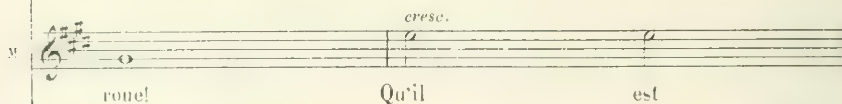
cresc. crainte, al_lez sans crainte et sans sou _ ci!

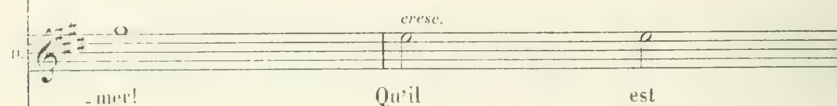
cresc. crainte, al_lez sans crainte et sans sou _ ci!

cresc. crainte, al_lez sans crainte et sans sou _ ci!

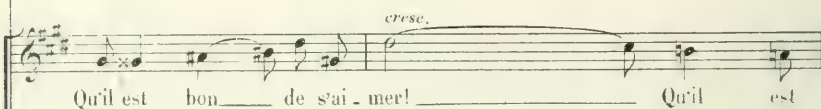
cresc.


En élargissant un peu.
cresc.
_mer! Qu'il est

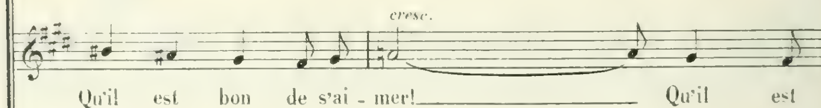

cresc.
roue! Qu'il est


cresc.
_mer! Qu'il est


cresc.
_mer! Qu'il est


cresc.
Qu'il est bon de s'ai _ mer! Qu'il est


cresc.
Qu'il est bon de s'ai _ mer! Qu'il est


cresc.
Qu'il est bon de s'ai _ mer! Qu'il est


cresc.
Qu'il est bón de s'ai _ mer! Qu'il est


En élargissant un peu.
cresc.

1.er Mouv!

F. bon de s'ai - mer, Dans

Mz. bon de s'ai - mer, Dans

B. bon de s'ai - mer, Dans

M. bon de s'ai - mer, Dans

bon de s'ai - mer, Dans

bon de s'ai - mer, Dans

bon de s'ai - mer, Dans

bon de s'ai - mer, Dans

1.er Mouv!

En élargissant beaucoup.

T. la dou - - ceur de no - - - - tre

Mz. la dou - - - ceur de vo - - - - tre

D. la dou - - - ceur de no - - - - tre

M. la dou - - - ceur de vo - - - - tre

la dou- - - - ceur de vo - - - - tre

la dou - - - ceur de vo - - - - tre

la dou - - - ceur de vo - - - tre

la dou - - - ceur de vo - - - - tre

En élargissant beaucoup.

Un peu large.

F. *ff* nid!

Ms. *ff* nid!

D. *ff* nid!

M. *ff* nid!

ff nid!

ff nid!

ff nid!

ff nid!

Un peu large.

ff

MERLIER (dans un grand trouble d'émotion et de joie)

f Mes bons a - mis! Marcel-li-ne! Ma fil - le! Que je t'em-

ff *mf* *mf*

(Après avoir embrassé Françoise, il la pousse dans les bras de Marcelline.)

M. - bras - se! *f* Embrasse - là, Toi qui l'as é-le-

f

M. - vé - - - - -e!... *mp* Ah! pe - ti - - - te,

Un peu retenu.

p espress *p*

M.

voi _ là Du bon_heur qui me vient pour mes vieux jours! ___

___ Fa_mil _ le, A _ mis, j'ai tout!... ___ Tout me sou _

_rit!... ___ A ta _ ble, main _ te _ nant!

Animé.

1[res] Sop.

A

2[ds] Sop.

A

Ténors.

A

Basses.

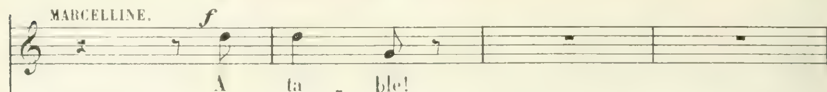
A

Animé.

p

f

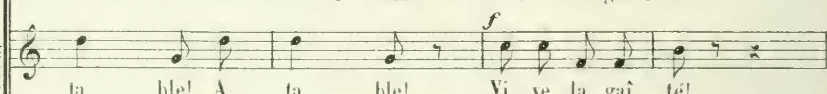

FRANÇOISE.
f
A ta - ble!

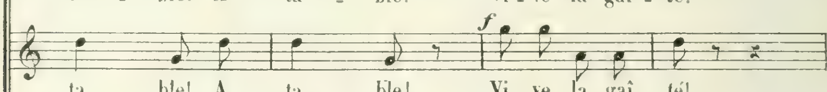

MARCELLINE.
f
A ta - ble!

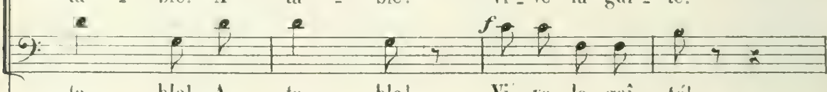

DOMINIQUE.
f
A ta - ble!


MERLIER.
f
A ta - ble!


f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî - té!

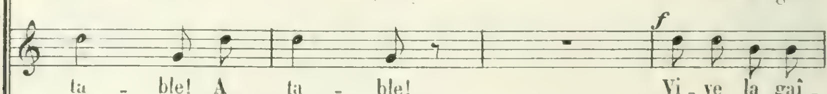

1er GROUPE.
f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî - té!

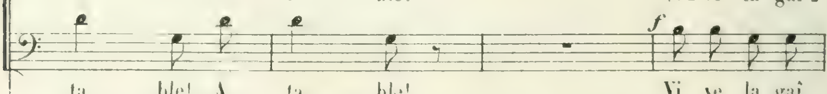

f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî - té!


f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî - té!


f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî -


2e GROUPE.
f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî -


f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî -


f
ta - ble! A ta - ble! Vi - ve la gaî -


f

Les sou_cis au dia_ble! A ta - - - - - ble!

Les sou_cis au dia_ble! A ta - - - - - ble!

Les sou_cis au dia_ble! A ta - - - - - ble!

Les sou_cis au dia_ble! A ta - - - - - ble!

_té! Les sou_cis au dia - - - - - ble!

_té! Les sou_cis au dia - - - - - ble!

_té! Les sou_cis au dia - - - - - ble!

_té! Les sou_cis au dia - - - - - ble!

MERLIER. (gaîment)

f

Les sou _ cis! ________________

p

M.

Un bon coup de vin nous en gué_rit!

p

M.

Dé_fon_cez le tonneau! Ser _ vez la sou _ _ _

cresc.

M.

_ pe! A ta _ _ _ ble! Et ne nous pressons

f

M.

pas. _ nous a vons tout le

M

jour!

f

cresc

(Un roulement de tambour a retenti. Tout le monde s'est arrêté. On s'écarte,

MERLIER.

très long.

mf

Tiens! qu'a-t-il

Un peu librement.

ff très long.

Tambour.

on aperçoit dans le fond, sur la route, le tambour du village)

M.

donc à nous an-non-cer le tambour?

ff très long.

p

LE TAMBOUR DU VILLAGE (annonçant)

mf

Il vous est fait savoir que la guerre est déclarée et que le mai_re convo_que, dès ce jour, à la maison de vil_le, tous les hommes va_li_des qui parti_ront à la fron_tière.

Modéré. **Librement.**

MERLIER.

p

La guerre! Quoi, si_

1^rs Sop. *mf* Ah! la guerre! *p* la guerre!

2^ds Sop. *mf* Ah! la guerre! *p* la guerre!

Ténors. *mf* Ah! la guerre! *p* la guerre!

Basses. *mf* Ah! la guerre! *p* la guerre!

Modéré. **Librement.**

p

M.

_tôt? On ne l'at_tendait guère En ce moment... En _ fin!... En_trez, tambour!

(à Françoise)

M.

Un verre Au brave homme! et qu'il boive a _vec nous, Tout de même, au bon _

Modéré et un peu largement.

MARCELLINE.

Ah! la guerre, l'horrible guerre!

M.

_heur des deux futurs é _ poux!

Modéré et un peu largement.

M.

Je l'ai vue! oh! oui! J'en ai trop souf_

Ma.

_fer! ___ C'est le châtiment de la ter _ re Que

f *dim.* *p*

V.

Dieu punit par la flamme et le fer!... ___

Agité.

f

Ma.

mf

Les ca _ va _ liers lâ _ chés au tra _

p

Ma.

_vers des val _ lées, É _ cra _ sant les mois _ sons. ___

f

Ma.

Les grands blés mûrs dé _ truits, les a _ _ voi _ nes fou _ lé _ _ es, Sous l'en _ ra _ gé ga _ lop des bê _ tes fou _ ai _ lé _ _ es Qu'en trai _ _ nent les ca _ nons. Les toits in _ cen _ di _

p

cresc.

M.

.. és, le sang et le pil - la - - - -

Largement. Reteuu. *dim.*

M.

- ge, Tous les tra - vaux a - né - an - tis, La mort du pauvre

Largement. Retenu.

f *dim.*

En retenant toujours.

M.

monde et le deuil au vil - la - - - - ge...

En retenant toujours.

p *cresc.*

Très modéré.

M.

f

Ah! la guer - - re, je la mau - dis!

Agité.

f *f*

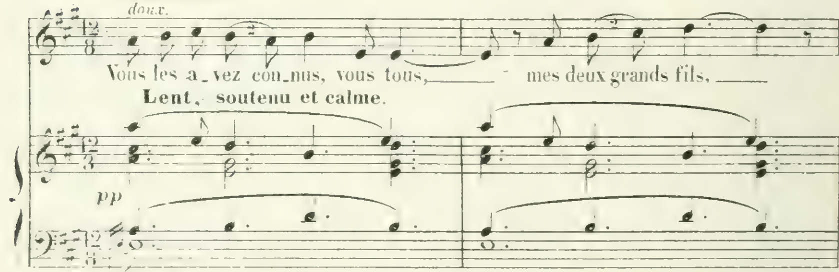
Ma.

f espress.

dim.




En retenant un peu.
dim.


MARCELINE.
doux.
Vous les a_vez con_nus, vous tous, mes deux grands fils,
Lent, soutenu et calme.
pp


M.
Jean, An_toi _ ne, tous deux si vaillants à l'ou_vra _ ge, Et


M.
pleins d'un si mâ_le cou_ra _ ge, Quand la guer _ _ re me les a

cresc.

M.

pris! ___ Je les re_vois en_cor ___ dres_

p

M.

_sant leur hau_te tail _ le... Ils sont tombés ___ dans la mê_me ba_

Peu à peu plus animé et plus douloureusement.

cresc.

M.

_tail _ le. ___ En un mo _ ment, tous deux, la mort les a fau_

En animant beaucoup.

cresc.

Animé. **En retenant.** **1er Mouvt**

f *p*

M.

_chés! ___ Je ne sais même pas

f dim. *pp*

Me.

mp

où leurs corps sont couchés... Oui, la voi_là, la

dim. *ppp*

En animant. **Allègrement, mais modéré.**

guer - re!

(rondement)

LE TAMBOUR

mf

Eh! bonne da_ _me,

En animant. **Allègrement, mais modéré.**

p *cresc.* *f* *mp*

marqué et rythmé.

N'en faut point tant di_re de mal. La

guer_ _re, ça réchauffe l'â_ me! On co_gne dur.

c'est un ré_gal! Eh! sans doute, y a de la cas _ se!

Mais, quand on vous ta_qui _ ne, quoi? Qu'on vous crache l'in_jure en

face, Y ferait beau voir qu'on res_te coi!

(levant son verre, vers Dominique et Françoise)

Enfants! à vous d'abord, Puis, a_che_vons le

Un peu plus largement.

f

cresc.

ver - re, Pour les au - tres, qui vont se battre à la fron - tiè -

1er Mouvt

mp *cresc.*

Animé.

FRANÇOISE (à Dominique) *mf*

Ah! toi, tu ne

DOMINIQUE. *f*

Bien dit, tambour!

MERLIER. *f*

Bien dit, tambour!

- re!

Ténors. *f*

Bien dit, tambour!

Basses. *f*

Bien dit, tambour!

Animé.

f *f*

Animé.

par_ti_ras pas!

DOMINIQUE.

f

Je suis flamand, c'est vrai, mais qu'un jour

Modéré. Animé.

f

pas _ se l'en _ ne _ mi par chez nous,

f

qu'un dan _ ger te me _ na _ ce.

Retenu.

Oh! a_lors, tu ver _ ras!

MERLIER.

f

Al_lons! à

Retenu.

f

FRANÇOISE.

f cresc.

Pour les nô_tres qui

DOMINIQUE.

f cresc.

Pour les nô_tres qui

M.

f cresc.

table, enfants!... Tambour, encore un ver_re. Pour les nô_tres qui

LE TAMBOUR.

f cresc.

Pour les nô_tres qui

1re Sop.

f cresc.

Pour les nô_tres qui

2d Sop.

f cresc.

Pour les nô_tres qui

Ténors.

f cresc.

Pour les nô_tres qui

Basses.

f cresc.

Pour les nô_tres qui

f

cresc.

Très animé.

F.
vont se battre à la fron - tiè - - - re!

D.
vont se battre à la fron - tiè - - - re!

M.
vont se battre à la fron - tiè - - - re!

le T.
vont se battre à la fron - tiè - - - re!

(Tous lèvent leurs verres)

vont se battre à la fron - tiè - - - re!

vont se battre à la fron - tiè - - - re!

vont se battre à la fron - tiè - - - re!

vont se battre à la fron - tiè - - - re!

Très animé.

ff RIDEAU.

Fin du 1er Acte.

ACTE II.

Une vaste pièce avec un vieux mobilier de campagne.
Meubles écornés par les balles: Matelas aux fenêtres

Modéré.

PIANO.

ff

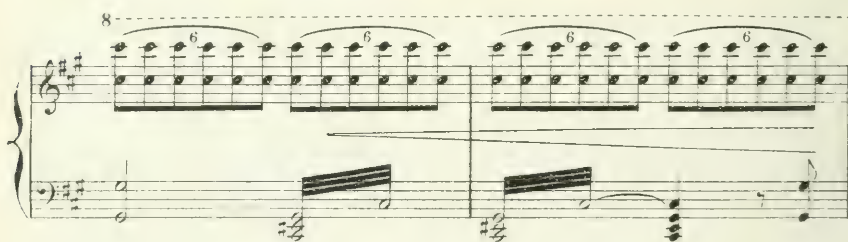
ff

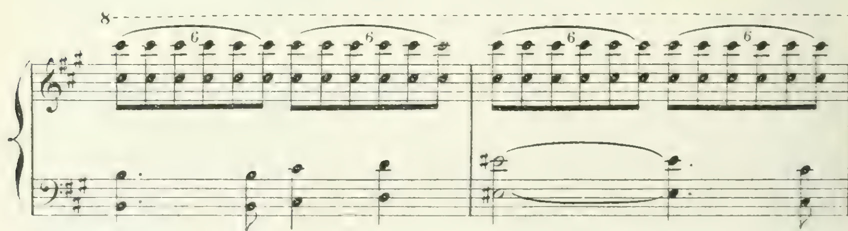
ff

ff











8

dim.

8

Très animé.

p *f*

cresc.

8

ff *espress.*

8

8

8

8

cresc.

ff

Mouvt de marche un peu animé.

pp (Fifres)

(Tambours)

pp

cre - - scen - - do poco a poco

Agité.

p

cresc.

f

p

cresc.

8

f *f* *p*

cresc. *f* 8 *f* *p*

cresc. *f*

ff

m.g.







On lève la toile — Au lever du rideau, un soldat blessé s'adosse au mur; un autre, agenouillé, épaule et va lâcher son coup de feu. — Dominique, au milieu des soldats, vient de tirer et recharge son arme. Merlier, assis, porte au front la trace légère d'un coup de feu. Le Capitaine Français s'agite parmi ses hommes



Après un temps, le Capitaine, qui est allé regarder par une ouverture, tape sur l'épaule de l'homme qui est sur le point de tirer.



(*)
LE CAPITAINE FRANÇAIS.

f

Cessez le feu! ___

Un peu modéré.

8

ff

f Clairon sur le théâtre.

p Clairon répondant des coulisses.

(Consultant sa montre)

LE C.

mf

Cinq heu_res! nous y som_mes!...

Vif et léger.

Orchestre.

p

LE C.

Le co_lo_nel a dit! cinq heu_res! J'ai te_nu jus_qu'au moment fi_xé. ___

p

(*) Les théâtres qui n'auraient pas un Ténor pour ce rôle devront le distribuer au Baryton qui observera les pointages.

(à un sergent)

le C.

Ral_li _ ez tous nos hom_mes. Replions - nous.

mf

dim.

LE CAPITAINE FRANÇAIS (souriant à Françoise, qui entre, encore tout émue.)

p

Vous a_vez eu Bien peur, ma belle enfant!

p

(regardant autour de lui)

le C.

En som - me, Plus de

peur que de mal. Malgré ce feu d'en_fer.

Voy_ez, le lo_gis seul a quelque peu souf_

dim.

dim.

_fert.

(à Dominique, lui serrant la main)

mf

Vous, mon gar_çon, mer_

p

_ci!

Pas une a_mor_

le C.

. ce Bru_lée en vain! Que n'a_vons

pp leggier.

le C.

nous, là - bas, Quelques ti _ reurs de vo_tre for _ ce!

le C.

A chaque coup, un homme à bas!

rf

p

(à ses soldats qui défilent aussitôt devant lui)

le C.

p

En rou _ te, nous! filons sous bois, par les vo.

-nel-les!

p

dim.

(à Merlier)

Mon brave hom-me, au re-voir!

(Il salue Françoise et sort à la suite de ses hommes)

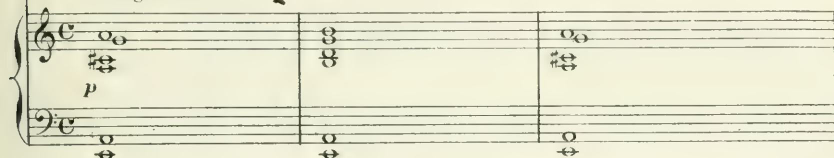
Nous revien-drons!

pp

pp

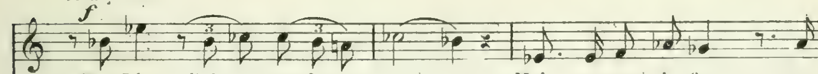
dim.

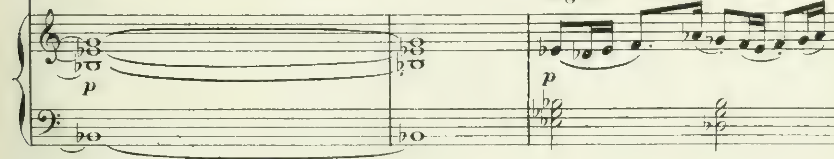

MERLIER (qui s'est levé)
mf
Ah! mon pau_vre mou_lin, il t'en font voir de bel_les!


Largement.
p

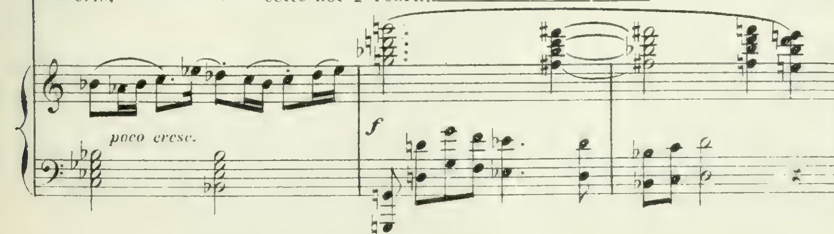

M.
Si ça re_com_mence, ils t'a_chè_ve_ront!


Modéré, mais décidé.
f


FRANÇOISE.
f
Mon Dieu! j'ai pourtant du cou_ra_ge. Mais ces coups de feu, ces


Agité.
p
p


F.
cris, cette hor_reur...


poco cresc.
f

F.
Un moment, j'ai cru qu'un o_ra_ge Nous empor_tait...
p
poco cresc.
f
8
F.
p
J'ai bien eu peur!
mf
Cependant,
8
Très retenu.
Modéré.
fp
mp espress.
F.
j'étais là, derriè_re. Je ne courais au_cun dan_ger, Tant que j'aurais
F.
eu, pour me protéger, Mon Domi_nique, et vous, cher pè_re.
p

p

Et puis. j'a_vais là ce cou_

Même mouv!

pp

cresc.

_teau: ______ Et, si, vous morts_ j'avais dû me dé_

f

_fen _ dre, J'é_tais ré_so_lue à le pren _ _ dre, Pour ré_sis_

mp *cresc.* *f*

mf

_ter et me tu_er plu_tôt! ______ C'est vrai._je ne suis qu'une femme.

f *mf*

cresc.

F.

Mais, dès qu'un mal - heur nous me - na - ce - rait,

f

J'o_se - rais t'in_vo - quer,

dim. mp

ô clai_re la - - - - me, Cou - teau qui nous dé_li_vre-

p cresc.

- rais!

mf

Mais vous! qu'avez-vous donc, mon

En animant.

Vivement, mais librement.

f fp

pè_re? Vous ê_tes blessé?

DOMINIQUE.

(encore très animé)

Tonner _ _re! C'est trop!

MERLIER.

Ce n'est rien!

Très vif,
Emporté et violent.

Bien sûr, ça ne

me re_gar_dait pas! La

D.

guer - re doit res - ter l'af - fai - - - re des sol -

D.

- dats. Mais, quand je vous ai

D.

vu tou - ché par cet - te bal - - - -

D.

- le, Et ma Fran - çoi - - - se,

D.

là, trem - blan - te, tou - - te

D.

pâ - - - - lè, Je n'ai pas

En élargissant un peu

D.

pu, c'é - tait plus fort que moi! La co - lè - re m'a pris,

f

D.

je les au - rais, ma foi! Tu - és tous, et moi qui n'au -

1^r Mouv^t

f

D.

-rais pas dû me bat - - tre, J'ai fait à moi tout seul ___

f

D.

___ la be - sogne de qua - tre!

Très modéré.

p

MERLIER.

p

Ah! le tris-te jour que voi - là! ___

M.

Et c'est la Saint - Louis pourtant! ___

Avec un peu plus de mouv!

pp

M.

U _ ne ba_taille Au lieu d'un mari _ a _ _ _ ge!

mf

M.

Ah! qui nous eut dit ça, Le mois dernier, quand nous fêtions___ vos fi_an_

rf *p* *rf*

M.

_çail _ _ _ les? Qui nous eut fait pré _ voir ce grand

Largement.

p *mf*

dim. poco a poco.

M.

deuil du pa _ ys,___ No_tre France é_gor _ gée et ses champs en_va_

Peu à peu, très ralenti.

dim. poco a poco.

Mouvt de marche un peu animé.

M.

_his!

pp (Fifres lointains dans la coulisse)

pp

(Tambours lointains dans la coulisse.)

FRANÇOISE.

p

Pè_re, é_cou _ tez!...

pp

F.

p

cet_te marche loin _ tai _ ne!..

8

pp

8

cre - - scen - - do poco a poco.

FRANÇOISE.

cresc.

Ce sont les Français qui re _ vien _ - - -

8

p Orchestre

MERLIER (après avoir écouté)

F. _nent!

Non! Non!...

Orchestre.

p

M. Des pas lourds, des che_vaux, du canon! C'est l'enne_

cresc.

f

M. _mi!

DOMINIQUE.

f

La

D. cour du mou_lin en est plei_ _ _ne!

cresc.

Ténors. VOIX DES SOLDATS ENNEMIS (au dehors)

ff

Mort à qui ré_sis_te_ra! Hour_ra! hourra! hourra! hourra! hour_

Basses.

ff

Mort à qui ré_sis_te_ra! Hour_ra! hourra! hourra! hourra! hour_

(Françoise s'est jetée dans les bras de son père. Dominique se place

ff

Tambours.

_ra! hourra! hourra! hourra! hour_ra! hourra! hourra! hourra!

_ra! hourra! hourra! hourra! hour_ra! hourra! hourra! hourra!

devant eux comme pour les protéger. Brusquement, la porte s'ouvre. Le Capitaine ennemi parait, suivi

Plus largement et lourdement.

(✲) LE CAPITAINE ENNEMI.

f

Quel est le maître ici?

MERLIER (ferme)

mf

Le maître, C'est moi!

de soldats, qu'il arrête sur le seuil)

ff

(✲) Les Théâtres qui n'auraient pas de Baryton pour ce rôle, devront le distribuer à une Basse chantante qui observera les pointages.

(froidement) *mf*

Voy-

LE CAPITAINE ENNEMI

f

Vous ne cachez point de soldats?

ff

LE CAPITAINE ENNEMI.

-ez! Ceux qui vous défendaient se sont donc repli-

p

-és... Par où sont-ils partis?

pp léger

MERLIER (avec un geste indifférent, désignant vaguement deux points contraires)

p *un peu narquois*

Par là! Par là, peut-ê-tre... Il faut chercher, mon bon mon-

dim

M
_sieur...

LE CAPITAINE ENNEMI
mf
Al_lons, c'est bien!.. Nous camperons i_

Très modéré.
p

M
mp
Soit! Si ça peut vous plai - re.

C
_ci. Il nous faudra des

M
Je n'ai rien, Mais, comme on dit, à la guerre comme à la guerre! Et je fe_

vi_vres!

M. _rai le nécessaire Pour vous nourrir ainsi que vos soldats, Si vous ne me bousculez

M. pas! C'est ma fil_le.

(Merlier va pour sortir. Mais l'attention du Capitaine s'est fixée sur Françoise et sur Dominique.)

LE CAPITAINE ENNEMI. (montrant Françoise)

mp C'est votre fil_le? Et ce jeune homme?

Lent. *p* **Très animé.** *f*

(Tout à coup, ayant regardé plus attentivement)

C. e. *f* Les mains noires de poudre! un fu_sil!.. Eh! comment Se fait-il _ qu'il ne soit pas à son ré_gi_ment? _

Un peu modéré. *p*

DOMINIQUE (simplement)

p Je ne suis pas Fran_

D. -çais. On me nomme — Domini-que Pen-

LE CAPITAINE-ENNEMI.

Pas français!

D. -quer. C'est vrai! —

C. Et vous a-vez ti-ré? Vous le reconnaissez! Vous a-vez ti-

Un peu plus animé.

C. -ré! — C'est con-traire A toutes les lois de la guer-re!

(aux soldats, restés à la porte)

C. U-ne sen-ti-nelle i-ci! Une autre au bas de la fe-nê-tre que voi-ci!

C. e.

Un peu plus large.

f

Vous se_rez ___ fu_sil_

f

FRANÇOISE (terrifiée)

mf Mon pè_re, Entends-tu. fusil_lé! ___

C. e.

_lé! ___

mf

f

MERLIER.

(bas, à Françoise)

pp

Laisse-moi fai_re.

dim

pp

(comme à lui même, mais haut, regardant l'Officier)

mf

M.

On ne fu_sille pas un homme comme çà!

(bas, à Françoise) *pp* (venant avec bonhomie vers le Capitaine, impassible) *mf*

M. Il faut sor_tir d'abord. Dites moi, ca_pi_

Un peu vif. *legg* *mf* *p*

M. _tai _ ne, Ce ma _ tin, juste a _ vant que le feu commen_

M. _çât, ___ Moi, j'a _ vais ter_mi_né la mois_son... ______

M. Dans la plai _ ne, Les blés mûrs sont couchés... __

M.

Voyez-vous la rai_son, Par ce que l'on se bat, de perdre la mois_

Largement.

M.

_son? ______ Le bon pain du bon Dieu!.. ______

M.

______ Nos fem _ mes ____ peuvent el_les,

1er Mouvt

M.

_Je crains la pluie, ______ aller relever les ja_vel _ les?

(Silence de l'Officier) (insistant)

Modéré.

Oui, n'est-ce pas?

LE CAPITAINE ENNEMI (après réflexion)

Oui!.. comme il vous plai - ra!.. Mais nos vivres avant une

MERLIER (rondement) (bas, à Dominique)

On y se-ra! Cou-ra - ge!

heu - re!

(bas, à Françoise)

Laissons les ensemble, et qu'ils s'ex-pli - quent!.Viens, tout s'arrange -

DOMINIQUE

(Françoise veut se jeter
(douloureusement)

mf

Françoi _ se!

LE CAPITAINE ENNEMI *f*

M.

_ ra...

Al

dim

dans les bras de Dominique)
FRANÇOISE

(en sortant avec son père)

mf *dim.*

Mon pauvre Domi_ni - quê!

C. e.

_ lez!

pp

(après un silence)
mp

C. e.

A_

Animé.

Modéré.

f

C. e.

_ lors, vous ê_tes é_tran _ ger... Donc, vous ne connaissez pas la fo _

DOMINIQUE (vivement)

mf

La fo_rêt? ___ par exem_ple! __

_rêt voisi _ ne?

Un peu animé.

f *fp* *f*

A l'aise_et sans dan_ger, Fermant les yeux, j'i_rais par_tout. sente ou ra_vi _ ne.

fp *p* *f*

p

Jusqu'aux chemins perdus, ___ tous me sont fa_mi _ liers.__

Un peu modéré.

legg.

p *p*

(voyant que l'Officier l'écoute avec complaisance)

p

Mon père a_vait i _ ci ja_dis de vas_tes cou _ pes. Et

D.

nous allions, enfants, par trou-pes, Courir à travers les hal-liers. ___

En cédant. **1er Mouv!**

(à lui-même)

D.

LE CAPITAINE ENNEMI

p

L'heureux temps!.. ___ la libre exis - ten-ce!.. Ah!..

Modéré.

C.

vous connaissez la fo - rêt!.. *mf* C'était, je pense, Votre fem-me qui,

Sans lenteur.

f *p*

C.

DOMINIQUE

mf

là, tout à l'heu-re, pleu-rait? ___ Non, ___ ma fi-an - cé - e! ___

dim

(Les deux hommes se regardent un instant silencieusement)

LE CAPITAINE ENNEMI

(avec intention) *mp espress.*

A votre â_ge. Quand on est plein de

Un peu lent et soutenu.

p espress *dim* *pp*

force et de cou_ra_ge, Qu'on est joy_eux, qu'on est aimé, qu'un cher espoir Rit à

cresc *f*

votre jeunesse heureu_se, N'est-ce pas que la mort est u_ne chose af_freu_se?

DOMINIQUE (fermement) *p*

J'ai fait se_lon mon cœur___ et se_lon mon de_voir!

f

Et si je vous of_

Plus animé.

p

_frais de vivre en_co_re!.. Si je vous faisais grâ _ ce... Au

mf

DOMINIQUE.

mp

Lequel?

prix..._ D'un ser_ _vi _ ce?

mf

Dès l'au_ro_re, Car, ce soir, il est trop tard,

Animé.

fp

mf

p

il faudrait,_ Par les plus courts che_mins de la fo_rêt,_

C.

Nous conduire au plateau qui domi - ne la plai - ne.

DOMINIQUE (avec éclat)

f

Ça, jamais, ca-pi-tai - ne!

C.

Pour-quoi?

Animé.

f

f

Un peu plus largement.

D.

f

Je ne suis pas de ce pa - ys. Mais mon li-bre

f

Un peu plus largement.

D.

choix m'en a fait le fils. I - ci, cel-le que j'aime est né - e. I -

p

D.

-ci, lorsque sa main me fut don-né-e, De ce rêve ac-com-pli j'ai con-nu les dou-

p

D.

-ceurs. Et, mê-me pour sau-ver ma vi-e,

p f p

D.

Ce serait la pire in-fa-mi-e Que de tra-hir, ces braves

D.

cœurs! Non! Non! Mille Et mil-le fois

f

LE CAPITAINE ENNEMI

f

C'est bien réflé-chi? Vous di-tes-non?

(nettement, coupant court)

non! C'est i-nu-ti-le! Ma vie est dans vos

(le regardant avec un vague sentiment de pitié)

mp

Et pourtant...

f

LE CAPITAINE ENNEMI

mains. C'est bon. Vous se-rez fusil-lé de-

Un peu plus largement.

f

-main!

(Le Capitaine sort et enferme Dominique)

Plus animé.

f

ff

Très ralenti. (Dominique est allé lentement vers une fenêtre et il contemple la forêt)

dim.

DOMINIQUE.

Très lent.

p

Encore plus lent.

pp

p

Le jour tom_be, la nuit va bercer les grands chênes. Un large frisson passe et la forêt s'en_dort. ____ Elle exha_le dé_jà sa lente et rude ha

dim.

D. *f*

-lei - ne. L'odeur puissante fume au ciel de pourpre et

D.

d'or. ___ *mf* A - dieu, _ forêt pro-

Même mouv!

f m.d. *dim.* *pp*

D.

-fon - de, a-dieu, _ géante a-mi-e, ___ Fo-rêt ___ que possé-

D.

-da mon rê-ve de seize ans. Quand j'al-lais, chaque soir, te surprendre, endor-

_mi _ e, Dé_fail_lant sous ton ombre et per_du dans tes

flancs. ___ Et si, demain, ___ je suis fusillé

Avec un peu plus de Mouv!

dès l'auro_re, Que ce soit sous tes pins, tes frênes, tes or_meaux, ___

Je veux dormir en toi, ___ je veux t'ai_mer en_co_re.

Sous l'entre_la_ce_ment pâmé de tes ra_meaux.
mp
Et, si Françoi_se vient, à ge_
dim.
p
_noux sur tes mous_ses. Pleu_rer, tu mê_le_ras tes sanglots à ses
cresc.
f
pleurs. Vos lar_mes, dans la nuit, me baigneront, très dou_ces...
espress.
cresc.
mf

D.

Adieu, _ Fran_çoi_se! A_dieu, ___ fo_rêt! ___ chè_res dou_

mp

D.

_leurs! ___

p

dim.

(Françoise, descendant de l'étage supérieur par l'échelle de fer, apparaît parmi les lierres et les rosiers qui garnissent la fenêtre.)

D.

f

Toi!

Décidé.

f

sempre dim.

FRANÇOISE, (haletante)

p

Chut!.. Oui, de là-haut, sous le manteau du lierre Et des rosiers, par l'é_

(Il veut parler, Elle l'arrête)

-chelle de fer, J'ai pu furti-vement descen-dre Attends!.. mon père

A vainement tenté tout ce qui s'est offert. L'officier le ru-doie et ne veut rien entendre...

Il n'est, pour ton sa-lut, plus qu'un moyen à pren - - dre: Il faut

fuir, mais dans un mo-ment, Quand la nuit tom-be - ra...

F. Je te di_rai com_ment.

(avec une tendresse ardente)

DOMINIQUE.

f

Ah! qu'im _ por_te, __ pourvu que

Un peu animé.

p

mf espress.

D. nous soyons ensem _ ble; Que mon cœur batte sur ton cœur! __ Heu

mp

D. _reuse __ est,malgré tout, l'heu_ re qui nous rassemble, Dans ce coin

cresc.

p

cresc.

D. d'ombre et de dou_ceur! __ N'écoutons que nos voix,

doux.

dim.

p

dim.

ne pensons qu'à nous mêmes! Aime-moi... aime-moi tou-

Peu à peu plus ralenti.

espress. dim.

FRANÇOISE.

mp dim.

Comme tu m'ai - mes!

- jours!

Lent. **Un peu moins lent.**

p espress. dim pp

DOMINIQUE.

pp dolciss.

Te le rappelles-

Soutenu et calme.

p

D.

-tu? Combien de fois, la nuit, Sous la lune aux ca - res - ses

pp

D.

dou - ces. Je mê-lai ma chan - son au bruit Du flot qui court,

FRANÇOISE.

pp dolciss

D.

là, dans les mous - ses! Moi, j'accou-rais à ta chan-

pp

F.

-son. Et d'un grand air d'indif-fé - ren - ce.

F.

A la por _ te de ta mai _ son, Je ve_nais m'as _ _seoir en si _ len _ ce.... Que tu me sem_blais fort et beau, _ Si grand, là-bas, au bord de l'eau, Que ton front touchait les é _ toi _ _les

pp

DOMINIQUE *pp*

Du soir tom_bant qui t'entou_rait, De loin,

pp

D.

je dé_ga_geais les voi_ _les, Pour em_por_

_ter, sous les é_toi_ _les, Ton i_ma_ge dans ma fo_

FRANÇOISE.

p

Oui, tu n'o_sais, fier et sau_

D.

_rêt!

p

_va_ge, Croi_re que je t'ac_cueillerais,...

D.

p

Et qu'un jour, je con_

D

_templerais Comme mon bien ton frais vi _ sa _ ge!

p

FRANÇOISE.

p

Ah! que j'ai lut _ té pour t'a _ voir! Mais tous à la

F

fin m'ont sui _ vi _ _ e.

DOMINIQUE.

cresc.

Il m'a _ vait suf _

cresc.

D

_fi de te voir Pour te don _ ner tou_te ma

FRANÇOISE.

mf

Mon Domi - ni - - - que, mainte -

D.

vi - - - e!

Avec un peu plus de mouv!

poco *a* *poco* *cresc*

F.

- nant, Puis - que la joie est dans notre

cresc.

D.

mf

O ma Fran - çoi - se, mainte - nant, Puis - que la joie est dans notre

cresc.

F.

â - - me, Nous vi - vrons, ne nous souvenant Que de l'heure où je fus ta

f *dim.*

D.

â - - me, Nous vi - vrons, ne nous souvenant Que de l'heure où tu fus ma

f *dim.*

f *dim.*

F. fem _ _ me.
D. fem me. Et le vieux moulin chante _ ra De gai tra _

F. Et notre amour y fleu_ri _
D. _vail et de ten _ dres _ se. Et notre amour y fleu_ri _
cresc.

F. _ra Au so_leil de no_tre jeu_nes _ _ se!
D. _ra Au so_leil de no_tre jeu_nes _ _ se!



FRANÇOISE.

p

Mon Dieu!

Tenors.

f

VOIX DES SOLDATS ENNEMIS (au dehors) (avec une rudesse joyeuse)

A la

Basses.

f

A la soupe! dépêchons-nous!

Animé.

ff *pp*

Quel_le chû_ te pro_ fon_ de!

LA VOIX DU CAPITAINE ENNEMI (se perdant peu à peu)

f

Changez __

sou_ pe! dépêchons-nous!

Nous a_vions oublié le

___ les sentinel - les! Garde à vous! ______

mon - de!

DOMINIQUE.

mf Ah!

Clairons lointains (dans la coulisse)

mf *pp* *mf*

notre pauvre a_mour!

FRANÇOISE

f Non!_

pp *mf* *pp* *f* *pp*

je veux es_pé_rer! ___

DOMINIQUE.

f Nous étions fous. Que le

mf *pp*

D.

sort s'accom_plis _ se! Du pé_ril où je suis, rien ne

mf *f* *pp* *pp*

D.

peut me ti_rer. __

mf *pp* *perdend.*

FRANÇOISE.

mf

Ecoute, l'ins_tant est propi _ ce... Domi_

Un peu plus modéré.

f

F.

p

_nique, il faut fuir. Là, l'échelle de fer Descend jusqu'au ruisseau. _

pp *pp* *f*

DOMINIQUE.

Dé_jà, le ciel moins clair Te favo_ri _ se. Non! si

Animé.

pp

f

FRANÇOISE.

f

Mais, prisonnier, tu

D.

je vous a_bandon_ne, Que deviendrez-vous tous?

f

F.

ne peux rien pour nous! Et puis, ils te tue _ ront, j'en suis

Agité et passionné.

3
4

f

mp

F.

sû_ _re! Ah! par_don_ne Mes lar_

-mes, je ne vis plus que pour notre a - mour!
Si tu meurs, je meurs à mon tour.. Le
moin - dre re - tard te se - rait fu - neste, Et tu dois m'o - bé -
- ir, si tu m'aimes.
DOMINIQUE.
f
Je res - - te! Je veux vivre où tu vis, ou mou-
Un peu élargi.
mf

Toi sau - vé, Avant ce soir, je t'au - rai re - trou - vé!

- rir!

1er Mouvement.

espress.

Tous deux, dans la fo - rêt pro - fon - de, Nous i - rons à tra - vers les tail - lis fris - son - nants, Nous ai - mer en paix, loin du mon - de, Gardés par tes a -

cresc.

F. _mis, les chê - nes de cent ans! DOMINE (s'échappant) Eh bien...

Un peu élargi. Animé. Un peu retenu.

ff *m.g.*

D. j'obéirai... Mais.. cette senti_nelle, Près du ruis_seau... com

p *f*

D. _ment nous débarrasser d'el_le? Elle chante...

LA VOIX DE LA SENTINELLE (au dehors) *p*

Mon cœur ex_pire et moi j'e_xis _ te, Mon pauvre

Un peu lent et calme.

D. é_cou _ te...

la S. cœur est toujours fa_ti_gué. L'amour qui

cresc.

La S.

part le lais _ se tris _ te, L'amour qui vient ne le rend pas plus

gai. *f* La joie est courte et le deuil est im _ men _ se, Je n'attends

DOMINIQUE.

Ah! quel chant doux et na _

La S.

rien du douteux a _ ve _ nir. *dim.* Ah! que plu _

D.

_ vré!

La S.

_ tôt jamais rien ne com _ men _ ce, Puisque, un jour tout doit forcément fi _

Retenu.

FRANÇOISE (regardant)

p

_nir. La sentinelle est seu_le... Nos femmes, là, tout près,

Moins lent.

pp

pp

mettent les blés en meule... Je vais les retrou_ver. Dès que tu me ver_

ras, Descends!... Nous, alors, tandis que tu descendras, Nous parlerons à ce sol

mf

_dat, pour le distrai_re. A lui tu marcheras!_

DOMINIQUE.

p

Mais, s'il me voit? S'i

mf

FRANÇOISE (prenant le couteau qu'elle a gardé et le lui donnant)

D. cri_e?

f Eh bien, tiens! _

cresc.

f

Un peu lent et calme.

F. _ tu le fe_ras tai _ re!

LA VOIX DE LA SENTINELLE.

p

Mon cœur ex_pire et moi j'e_xis_

f *pp*

pp

dim.

La S. _ te; Mon pauvre cœur _ _ est toujours _ fatigué... _ (Françoise disparaît par la fe_

Très ralenti.

mf

dim.

ff **Modéré.**

RIDEAU.

_nêtre. Dominique reste seul, le couteau à la main.)

ff

Fin du 2e Acte.

Enchaînez _ ne pas faire d'entr'acte.

ACTE III.

Le moulin vu du côté des prés et des champs.
Vieille bâtisse très pittoresque, percée de fenêtres irrégulières, couvertes de plantes grimpantes
On voit la grande roue, au repos dans l'eau claire de la Morelle.
Une planche est jetée en travers du ruisseau.
Il y a là, voisin de cette passerelle, un grand saule près duquel sera, au lever du rideau,
la sentinelle ennemie, debout, appuyée sur son fusil.

dolce.

cre - - scen -

do poco a

poco

f

dim.

p

p On lève la toile.

LA SENTINELLE EN SCÈNE, lui répondant.

f Oh!

LES SENTINELLES ENNEMIES.

UNE SENTINELLE INVISIBLE, au loin, répondant du coté de la campagne.

p Oh!

UNE SENTINELLE INVISIBLE, au loin, appelant du coté de la Morelle.

mf Oh!

ppp

m.g

pp *dolce.*

LA SENTINELLE EN SCÈNE

p

Mon cœur ex - pire et moi j'é -

Un peu moins lent.

p

- xis - te. Mon pauvre cœur est toujours fa - ti - gué. L'amour qui

cresc.

La S.

part le lais _ se _ tris _ te, L'a_mour qui vient ne le rend pas plus

gai. La joie est courte et le deuil est im _ men _ se. Je n'attends

f

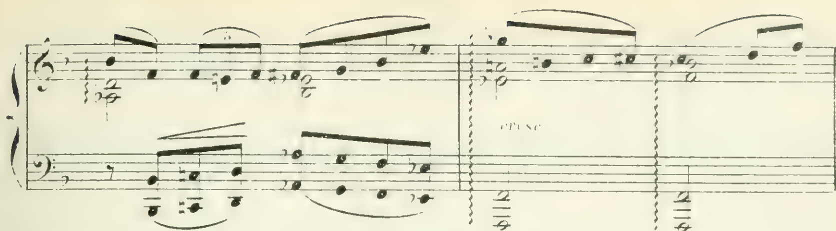
rien du douteux a _ ve _ nir. Ah! que plu _ tôt ja_mais rien ne com_

dim.

Retenu. **1.er Mouv!**

_ men _ ce, Puisque, un jour, tout doit for_cément fi _ nir.

p


cresc




f


dim.



Vif et gai.
1.ers Sop.
mp
GENEVIÈVE et LES JEUNES FILLES, (au fond).
Coura - ge! le travail a - van - ce! Al-
2.ds Sop.
mp
Coura - ge! le travail a - van - ce! Al-
Vif et gai.
pp
ppp
-lons! al-lons! Tout est enger-bé, tout li - é!
-lons! al-lons! Tout est enger-bé, tout li - é!
léger.
pp
f bien chanté.
C'est des chau-mes san-glants que renaît l'es-pé - ran - - - ce.
f bien chanté.
C'est des chau-mes san-glants que renaît l'es-pé - ran - - - ce.
p

cresc.

La terre en_cor ______ nous a don_

cresc.

La terre en_cor ______ nous a don_

Un peu élargi. **Modéré.**

f

_né ______ du blé! ______

f

_né ______ du blé! ______

cresc.

f

Marcelline est venue en scène. Elle contemple longuement la Sentinelle immobile.

dim.

p

MARCELLINE

mf

Là! ___ debout sous le sau_le, Ce soldat en_ne_

Lent et un peu librement.

sfp

_mi!.. Qu'il est fier, jeune et beau! ___

f

Modéré.

sfp *express.* *fp*

mf

A sa ro_buste é_pau_le, Son lourd fu_sil n'est qu'un léger ro_

_seau. Il res_semble à mon Jean! ___ Et comme

cresc. *f*

en cédant un peu.

Ma.

lui, sans doute. Il se bat bien et va, quisait? pauvre étranger, _Sans

dim

p

en cédant un peu.

dim.

mf

Ma.

lar_mes je n'y puis son_ger, _ Loin des siens _ tomber mort, surquelque

Un peu plus modéré.

mf

dim

p

Ma.

rou_te, Dans quelque coin. Le tris_te sort, hé_las! ___

dim

p

(s'approchant)

p

Ma.

Soldat.

Plus lent.

p

pp

M.

de quel pa_ys ê_tes - vous? __

LA SENTINELLE (avec un grand geste mélancolique)

p

De là - bas! De l'autre cô_té du grand

pp

M.

Vous a _ vez encôr votre mè _ re?

La S.

fleu _ ve!

Oui, veuve, Et très vieille, et très

pp

(avec pitié)

M.

La pauvre fem_me! Dieu, si

(avec un soupir)

La S.

seule, au vil_la _ ge! Ah! ___ c'est loin! __

Ma.

bon, en pren_ne soin!

Lo.

Il est aus_si, là-bas, u_ne

pp

pp

fille aux mains blan_ches, Blonde, a_vec de grands yeux, bleus comme des pe_

MARCELLINE

Le pauvre enfant!

_venches, Que j'aime bien, qui m'ai_me bien!

pp

(Elle s'approche, et il s'oublie à la regarder, très intéressé.)

Ma.

mp

Et, pouvez-vous me di_re Pour_quoi vous vous battez?

rfpp

M.

p

Vous ê_tes ve_nu pour

LA SENTINELLE

p

Pourquoi? En sait-on rien!..

espress.

pp

M.

tout tu_er, tout dé_trui_re Chez nous...

La S.

p

Je ne sais pas pour_

La S.

_quoi je suis ve_nu. Je sais que je vou_drais retour_ner vers ma

pp

La S.

mè_ _rē, Vers mon a_ mi_ _ _ e!

espress.

(Se reprenant tout à coup)

L. S.

Eh! _ mais, ___ au large, ar_rière! Vous me faites causer... Ar_

Animé et brusque.

MARCELLINE (à elle-même, le contemplant encore)

Ah! le cher in_con_nu. Quelle

_riè_re!

Modéré, mais chaleureux.

Ma.

joie il me donne et quel_le peine a_mè_re!

Ma.

cresc.

C'est bien vrai_qu'il ressemble à Jean. Il a sa voix. Mon pauvre

cresc.

f

fils! je l'entends, je le vois!

f

f

A-dieu, sol-

Un peu plus largement.

cresc

mf

-dat, que Dieu te sauve de la guer-re!

p (Marcelline sort. La nuit tombe. La Sentinelle a repris son immobilité. A ce moment, on aperçoit Dominique dans les saules près du moulin.)

p **Lent.**

dim

sf marcato

FRANÇOISE a paru au fond, et, guettant, le voit aussitôt. Elle ramène vivement les jeunes filles, chargées de gerbes

mf

Rentrons vite, _ ren_trons, ve_nez! La

Animé.

f p

dî _ me des blés moisson_nés Vous ap_partient. Empor_tez votre

ger _ _ be!

GENEVIÈVE (stylée par Françoise)

mf

La part est

mf espress. p

lour _ de! C'est u_ne moisson su_per _ be.

mf

La Sentinelle)

mp

G. Sol_dat, pour_quoi ne nous ai_dez-vous pas? Vous a_vez pourtant de bons bras Et des é_pau_les lar_ges, Qui por_te_raient gaiment ces lourdes char_ges!

f *p*

1res Sop. *mf*

LES JEUNES FILLES

Ai_dez-nous, al_

2ds Sop. *mf*

Ai_dez-nous, al_

mf

_lons, sol_dat, ai_dez-nous!

_lons, sol_dat, ai_dez-nous!

cresc.

Di_tes, vou_lez_vous Nous al_lé_ger

Di_tes, vou_lez_vous Nous al_lé_ger

cresc.

LA SENTINELLE (durement)

f

Arriè_re! Ar_riè_re!.. Au lar_ge!

de notre char_ge?

f

de notre char_ge?

f

mp

(Les jeunes filles sortent. Françoise reste en scène, à l'écart.)

LES SENTINELLES ENNEMIES

QUELQUES VOIX (au loin, appelant du côté de la Mer)

mf

Largement.

Oh! ___

f

dim.

pp

LA SENTINELLE EN SCÈNE (leur répondant)

f

Oh! ___

QUELQUES VOIX (au loin, répondant du côté de la campagne)

p

Oh! ___

8

En animant. (Dominique s'est engagé avec précaution sur la passerelle.)

8

cresc.

poco

a

poco

Il va fuir, quand, tout à coup, la Sentinelle se retourne, s'élance et lui oppose la pointe de sa baïonnette. Dominique écarte violemment l'arme, se jette sur le soldat qu'il frappe à la gorge de son couteau.

8

mf **Animé et décidé.**

cresc.

fff

La Sentinelle pousse un grand cri et tombe. Françoise s'enfuit épouvantée.

LA SENTINELLE (long cri)

f **Même mouv!**

dim.

La nuit est devenue complète. La scène reste un instant déserte, avec le corps étendu

p *rf* *p* *rf* *p* *pp.* *p*

pp

PREMIER SOLDAT (arrivant effaré)

LES SOLDATS ENNEMIS

p

Je viens d'entendre un cri.

p

Un grand

DEUXIÈME SOLDAT (de même)

p

Que s'est-il donc passé?

Même mouv!

pp

cri, là, qui m'a gla - cé!

On ne peut guè - re Sa -

TROISIÈME SOLDAT

mp

Qu'arrive-t-il?

CINQUIÈME SOLDAT

f

De la lumiè_re!

QUATRIÈME SOLDAT

mf

Eh! là, par terre, Un homme, un corps.

f

De la lumiè_re!

-voir, par cette nuit si noire!

f

De la lumiè_re!

f

... la lumiè_re!

cresc.

(Ils regardent, reconnaissent la Sentinelle)

De la lu_miè _ re! Un des

De la lu_miè _ re! Un des

De la lu_miè _ re! Un des

UN SERGENT (avec d'autres portant des torches) D'AUTRES SOLDATS (avec les premiers)

Qu'est-ce? Voyons! Un des

De la lu_miè _ re! Un des

De la lu_miè _ re! Un des

Furieusement animé.

nô _ tres! as_sas_si _ né! Ven _

(Tous les Soldats)

nô _ tres! as_sas_si _ né! Ven _

_geau - ce! ___ Ah! nous brû_le_rons le vil_

_geau - ce! ___ Ah! nous brû_le_rons le vil_

_la_ge, Nous sac_ca_ge_rons tout!

_la_ge, Nous sac_ca_ge_rons tout! Ce_la vous

met en ra_ge, De voir ainsi tom_ber un bra_ve!

Ils n'ont donné

Qu'un seul coup, mais d'u_ne main sû - re.
ff
Ven_
f
Voy_ez la ter- ri - ble bles - su - re! Ven_
ff
-gean - - ce! Vengean - - - ce!
-gean - - - ce! Vengean - - - ce!

Le Capitaine ennemi paraît.

LE SERGENT

f

Ca-pi-tai-ne, un ca-ma-ra-de mort! As-sas-si-né, voy-ez!

f

LE CAPITAINE ENNEMI

f

Les mi-sé-ra-bles!

f

Un peu plus largement.

Hom-me pour hom-me, corps pour corps! Il faut trou-ver, châti-er les coupa-bles!.. Le maître du moulin! Qu'on le fas-se ve-

f Un peu plus largement.

f

(On pousse devant lui Merlier et Françoise.)

_nir!

Le voi_ci!

LES SOLDATS

Le voi_ci!

Animé.

f

ff

LE CAPITAINE

(à Merlier)

L'un de nos hom_mes Vient d'être assassi_

Un peu librement.

_né, là. voy_ez!.. ___ Nous en som_mes, Mainte_nant, à cher_

_cher qui nous devons pu_nir. ___ Il nous faut un ex_emple é_cla_

1er Mouvt

1er Mouvt

_tant. et je comp_te Que vous m'aide _ rez à fai _ re jus_ti_ce

MERLIER

p

Moi, je veux bien. __ certainement,.. Seulement, capi_

promp_te!

f

p

M. _tai _ ne... Ce ne sera pas bien commo_de.

(bonnement)

Non!

mf

Seulement?__

(froid, ironique)

Ah!

(lui mettant brusquement sous les yeux le couteau ramassé près de la sentinelle)

le C. Peut ê_tre... Regardez ce cou_teau... pourriez vous le con_

FRANÇOISE (à part) Oh! le cou_teau...

Un peu plus animé.

le C. _naî_tre?

Un peu plus animé.

MERLIER (toujours avec bonhomie) Mon Dieu!.. Tout le monde

M. a de ces couteaux dans nos cam_pa_gnes. Oui, pa_

librement.

Animé.
Vi
_reils.
LE CAPITAINE (éclatant)
f
Si la co_lè _ re me ga _ gne, Je fais mettre le feu Dans le moulin ___
Animé.
fz
le C.
___ et dans tout le vil _ la _ ge!..
Vif.
Vif.
f
f
UN SOLDAT (accourant)
f
Ca_pitai _ ne! le prison _ nier S'est é_chappé! ___
LE CAPITAINE (furieux)
f
Voi _ là!
Avec plus de mouvement.
fp
fz
p
le C.
Sans cher _ cher da _ van _ ta _ ge, C'est lui! ___
fz
p

c'est le gre _ din! Il a

cresc *f* *p*

FRANÇOISE. (à demi voix) *p* Mon

MERLIER. (avec un cri étouffé, à part) *p* Do_mi _ ni_que!

dû s'é_loi _ gner Par ces bois qu'il con _ nait!

pp

(Pendant ce qui précède, les soldats ont jeté un grand manteau militaire sur le corps de la sentinelle, qu'un peloton entoure et qu'on ne voit plus.)

pè _ re! Je trem _ ble!

f Vo _ yons! Je veux qu'on m'é _

mf

MERLIER

(hochant la tête)

Cer - te!

-clai - - re. M'en-ten-dez - vous? Il

faut au-jour - d'hui Le re-trou - ver,

cresc.

ou tous de - main paî - ront pour lui.

f

Plus modéré.

f

(très nettement à Merlier, le regardant)

Vous devez sa-voir sa re - trai - te... Vous la sa - vez!

p

MERLIER (sans s'émouvoir, sincèrement)

mp

Non! sur ma tê - te! D'ail - leurs, comment,

pp *espress.*

mp

M. dans la fo - rêt, Chercher un hom - me?

M. Ce se-rait Chercher dans le foin une ai - guil - le!

LE CAPITAINE.

f

Un peu plus animé.

Eh! cet homme est l'amant de vo-tre fil - le! Vous l'a-vez fait

f Un peu plus animé.

le C.

fuir! C'est certain. Vous al_lez le li_vrer, si_non...

(Il regarde Merlier qui demeure impassible, silencieux)

mf

Ah! la me_

_na_ce Ne vous dé_ci_de pas?..

p

f

Eh bien! donc, à sa pla_ce, Vous se_rez fu_sil_

FRANÇOISE.

f

Dieu!

_lé! Dès demain matin!

f

MERLIER.

f

Alors, c'est sé_ri_eux? Je veux bien,

Un peu librement.

ff

FRANÇOISE.

f

Non! grâ_ce!

(à Françoise) (au Capitaine)

M.

moi. Laisse donc! S'il vous faut quelqu'un, ab_so_lu_

M.

_ment, Je suis prêt... Au_tant moi que l'autre as_su_ré_

mf

Animé et désespèrement.

FRANÇOISE (égarée, se jetant vers l'officier) *espress.*

mf Grâ - - ce!

M. - ment! ———

Animé et désespèrement.

f *dim.* *p*

F. grâ - - ce! É - par - gnez mon pè - - re, Soy -

F. - ez pour moi seu - le sè - vè - - - re. Car moi

F. seule ai fait tout le mal. ——— Do - mi -

cresc.

F.
_tique est par _ _ ti sur mon con_seil fa

cresc.

F.
_tal. Oui, c'est moi qui l'ai fait cou_pa _

(effrayée de ce qu'elle vient de dire)
f

F.
_ble... Mais que dis-je là! mi_sé _ ra _ ble? Je l'ac.

mf *p*

F.
_cu _ _ _ _ se...

MERLIER (à Françoise) *mf*
Pourquoi mens - tu?

mf *p*

(aux autres)
M.
C'est qu'elle ment! Ma fil _ le ne m'a pas quit_té, je vous as_
mf
FRANÇOISE.
(à l'officier)
Non! je dis la vé _ ri_té pu _ re!
M.
_sure, Un seul mo _ ment!
f > p
mf
(lui montrant le moulin)
F.
Re_gar _ dez. C'est par là Que je suis descendue au près de
dim.
p
F.
lui. Sans pei_ne, C'est par là qu'il a pu s'en_fuir.
f
p
f

Avec un peu plus de largeur.

MERLIER (s'interposant et rudement)

f

Eh! ca_pi_tai _ ne, Puis qu'il vous faut un homme___ et puis que me voi _

mp

M. _là, La chose__ est tou_te claire

M. Et ne veut pas tant de fa _ çons! *cresc.* Pre_nez-moi,___ fu_sil_lez -

1er Mouvement.

FRANÇOISE (se précipitant)

f

Oh! mon pè _ re!

M. moi, pardi! fi_nis _ sons!

1er Mouvement.

f

f

LE CAPITAINE (à Françoise)

mp Mon Dieu, si je prends vo_tre pè _ re,

dim. *p*

C'est que je ne tiens pas l'au _ tre. Mais vous pou_vez Tout ré_pa _

FRANÇOISE.

(désespérée) *mf*

C'est hor_rible! Et que puis-je

_ rer en_cor.___ Si vous le re_trou _ vez!

f *mf*

fai _ re? Où vou _ lez - vous, dans la nuit, dans les

F. bois Que je le re_trou_ _ _ve?

cresc.

(suppliante)

F. En_core u_ne fois, Si vo_tre cœur n'est pas de

f *mf* *p*

F. gla_ce, J'im_plo_re votre ap_pui!.. Clé_men_ce, pi_tié,

mf *p*

espress.

F. grâ_ce! Grâ_ce, grâ_ce!

MERLIER.

f A quoi bon lui de_mander grâ_ce,

LE CAPITAINE.

f Choi_sis_sez!

mf

F.

J'im - plo - re votre ap - pui!

M.

Puis-que son cœur est de gla - - - - ce? Et pour-

Le C.

Choi-sis-sez!

M.

-quoi tant de fa - çons? Prenez - moi, fu-sil-lez-moi, fi-nis-

FRANÇOISE.

cresc.

Tuez-moi donc, moi, tout de sui - te, J'implore votre ap-

M.

-sons!

cresc.

F.
-pui! Tu - ez-moi, je vous en suppli - e!

M.
C'est

LE CAPITAINE.
cresc.
Vo-tre père ou lui!

cresc.
M.
trop dé - jà! Puis - qu'il vous faut un homme

FRANÇOISE.
f
Tu - ez moi, je vous en sup - pli - - - e,

M.
f
et puis-que me voi - là, Fi - nis -

LE CAPITAINE.
f
Non!

cresc.
f

Grà - ce!

- sons!

Non! Non! vo_tre père ou

Très élargi.

lui!

(Françoise tombe toute défaillante dans les bras de son père. Au fond, le corps de la sentinelle a été placé sur un brancard

ff Un peu largement.

de feuillages, que les soldats, éclairés par les torches, se disposent à emporter.)

(A ce moment, d'un commun mouvement, tous se groupent et se découvrent)

En élargissant.

ff

Tambours sur la scène.

(Alors, leur chant s'élève dans la nuit, simple et grave.)

LE CAPITAINE.

Frè - re, nous te fe - rons de bel - les fu - nè - rail - les! Si tu n'es pas tom - bé dans les vas - tes ba - tail - les, Tu ne sors pas moins grand,

LES SOLDATS. Ténors.

Frè - re, nous te fe - rons de bel - les fu - nè - rail - les! Si tu n'es pas tom - bé dans les vas - tes ba - tail - les, Tu ne sors pas moins grand,

Basses.

Frè - re, nous te fe - rons de bel - les fu - nè - rail - les! Si tu n'es pas tom - bé dans les vas - tes ba - tail - les, Tu ne sors pas moins grand.

Lent et religieux.

cresc.

le C.

tu ne sors pas moins pur, De l'ac_com_plis_se_ment de ton des_

cresc.

tu ne sors pas moins pur, De l'ac_com_plis_se_ment de ton des_

cresc.

tu ne sors pas moins pur, De l'ac_com_plis_se_ment de ton des_

MARCELLINE, à pleine voix.

f

Tu se_ras pleu_ré par ta

le C.

pp *largement chanté*

_tin obs_cur! Tu n'i_ras pas dor_mir

pp *largement chanté*

_tin obs_cur! Tu n'i_ras pas dor_mir

pp *largement chanté*

_tin obs_cur! Tu n'i_ras pas dor_mir

espress.

pp

M.

mè_re, pauvre sol_dat qui me rap_pel_le mes grands fils mas_sa_

le C.

dans le vieux ci_me tiè_re.

dans le vieux ci_me_tiè_re.

dans le vieux ci_me_tiè_re.

*cres_ _cen_*

M.
_crés aus_si à la guer_re, tu se _ ras pleu_ré là - bas par ta

le C.
Mais, au vil _ la _ _ ge, si nous de _ vons le re _

Mais, au vil _ la _ _ ge, si nous de _ vons le re _

Mais, au vil _ la _ _ ge, si nous de _ vons le re _

_ _ do poco a poco

M.
ff
fi _ an _ cé _ _ _ e que tu ai _ mais.

le C.
f
_ voir, Va,

f
_ voir, Va,

f
_ voir, Va,

f

M.
Moi, je pleure ta jeu _ nes _ se, la ten _ dres_se de ton

le C.
dim. *dim.*
nous a _ dou _ ci _ rons les larmes de ta mère, En lui di _

dim. *dim.*
nous a _ dou _ ci _ rons les larmes de ta mère, En lui di _

dim. *dim.*
nous a _ dou _ ci _ rons les larmes de ta mère, En lui di _

dim.

cresc.

M. cœur et je te dis a-dieu; cher en-fant qui vas dor-mir pour tou-jours!

le C. -sant com-ment tu rem-plis ton de-voir!

-sant com-ment tu rem-plis ton de-voir!

-sant com-ment tu rem-plis ton de-voir!

cresc. *ff* *f*

Plus animé

RIDEAU

Fin du 3e Acte

ACTE IV.

La cour du moulin, gardée militairement.
Même décor qu'au premier acte, mais désolé, portant les traces de la bataille.
On a percé dans les murs des meurtrières.
Au lever du rideau, le jour se lève.

Agité.

PIANO.

ff f dim.

espress. p

p

p

p

mp

cresc.

Plus lent, avec calme et largement chanté.

mf

pp

mp *bien chanté et soutenu.*

Avec plus de passion.

espress.

p

cresc.

f

dim.

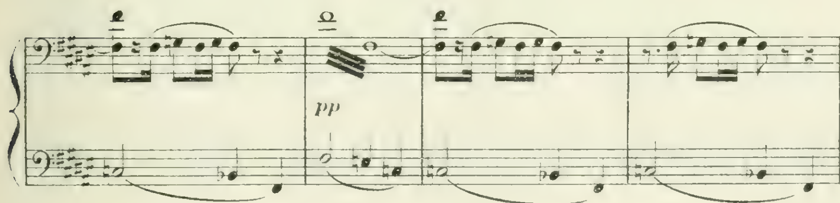
p

cresc.




Agité.
ff


dim. - - poco - - a - - poco - - - - -
p


pp



On lève la toile.

pp

En cédant.

dim.

MARCELLINE, désignant les soldats endormis au dehors.

p

Lent.

Ils dorment, là-bas, sur la ter-re

pp

Ma. nu-e, Dans leurs grands manteaux blancs en-se-ve-lis, Comme des

Ma. morts, les traits pâ-lis! Les pauvres

espress.

Ma.

gens! —— la nuit ve - nu - - - e, Combien d'entre

très retenu. 1.er Mouv.t

Ma.

eux seront pour toujours endor - mis? ——

pp

allant ouvrir la porte du moulin et amenant Françoise.

Ma.

mp Allons, viens vite, a - vant que sonne la di - a - - ne. Calme -

Un peu animé.

sf pp

FRANÇOISE.

mp

Me calmer! —— je ne

Ma.

toi, viens!

Animé.

Agité.

p

mf

p

puis! Songe donc, Marcel-

express.

p

-line, à quoi l'on me con-dam-ne: Mon père

pp

ou Domi-ni- que! Oh! je voudrais cou-

pp

-rir, Le ramener, sauver mon père... et puis mou-rir!

p

F.

Car survivre à l'un d'eux, vois-tu, c'est chose pi _ _ _ re Que la

fp

F.

mort!.. ______ Domi _ ni _ _ _ _ que!...

pp

dim.

F.

Ah! mon coeur se dé _ chi _ _

dim.

F.

_ re!

pp

On entend très au loin, très affaiblie par l'espace, la diane française.

Allègrement.

(Clairons très lointains, dans la coulisse)

ppp leggier.

MARCELLINE.

p

É - cou - te, loin, — très loin, là-bas! —

(Orchestre)

pp

Ma

— Ma Françoi - se, n'entends-tu pas, — Perdue et lé -

(Clairons lointains)

ppp

Ma.

- gère, u - ne sonne - ri - e? C'est

Ma.

le clai - ron français, — je crois.

Elle va regarder par une des meurtrières du mur

(Orchestre)

pp *m.g.*

M.

Oui, c'est bien notre in_fan_te_ri_ _ _ e:

M.

Par de_là les chau_mes, je vois Des points rouges courir déjà ___ le long des

FRANÇOISE, regardant à son tour, dans un cri de joie.

mf

M.

bois! ___

J'en_tends. ___ je

(Clairons lointains)

ppp

F.

vois! ___

que Dieu nous les ra_mè_ne!

(découragée, tout à coup)

F.

Mais non! Il est trop tard, et

Animé.

mf

F.

c'est à pei - ne S'il nous reste un instant. ___

mf (résolue)

Je dois prendre un par-

mf

F.

- ti. ___

p

Qui sait ___ par quel che -

mp

F.

- min Domi - nique est par - ti? ___

MARCELLINE, avec autorité

Françoise, ___ il faut ve -

pp

FRANÇOISE.

M.a. _nir.

Agité.

mf

mp

C'est vrai!

p

F. Je suis fol _ _ _ _le.

cresc.

F. Al _ lons, viens, viens!

F. Tout re _ tard est fu _ nes _ te! Je le re _

F.

f

_trou_ve_rai. _____ je le ra_mè_ne_

A ce moment, un trompette ennemi paraît, sonne la diane et passe.

F.

_rai! _____

f

MARCELLINE.

p

Un peu large.

Attends! ___ c'est le ré_

f (Trompette sur le théâtre)

3

Ma.

_veil! ___

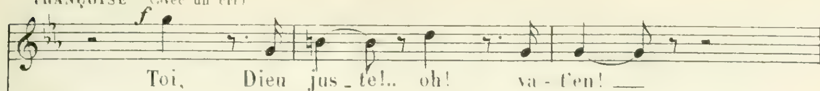
(Trompette lointaine répondant)

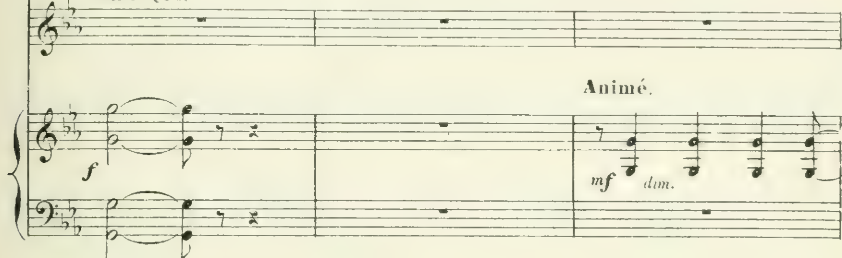
PP

11

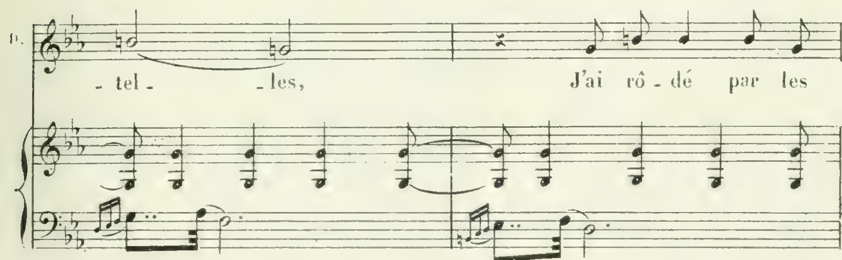
f

Orchestre


Pendant ce qui précède, Dominique est venu avec précaution par la gauche. Un grand manteau le
Comme Françoise va pour sortir, elle se trouve devant lui et le reconnait.
FRANÇOISE (avec un cri)


f
Toi, Dieu jus_te!.. oh! va-t'en!
DOMINIQUE.
Animé.
f
mf dim.


D.
mf
Tou - te la nuit, en des tran _ ses mor_
p


D.
tel _les, J'ai rô_dé par les


D.
bois. Enfin, n'y tenant plus, Voulant voir ce qui_ci vous é_tiez de_ve_
f
p

D. _nus, J'ai, grâce à ce man_teau, trompé les senti _ nel _ les. Et me voi_

dim. pp

D. _ci... Mais, puisque tu le veux, Je repars à l'ins_tant, si rien ne vous me_

p rf

FRANÇOISE, se jetant sur lui pour le retenir. (à elle-même)

f Non! — res _ te! mf Oh! Dieu, que faut-il que je fas_se?

D. _na _ ce.

Un peu retenu.

mp

1.er Mouvement.

F. Puis _ _ qu'il est re_ve _ nu, maintenant, c'est af_freux! Puis-je le renvo_

p

MARCELLINE. *mp*

-yer?_ Fran-

espress. *mf* *p* *espress.*

-çoi - se, du cou - ra - - - - ge!

Tout semble mieux tour - ner que je ne l'espé - rais.

Ces soldats sont al - lés battre le voisi - na - ge, Et vous pouvez causer sans dan-

(à part)

Ma.

_ger. ——— Moi, je vais ___ Chercher le

(Elle rentre dans le moulin.)

Ma.

maî _ _ tre.

Agité.

p *p* *p*

En cédant.

DOMINIQUE.

doux.

En_ fant, ta main gla _ cé _ e Tremble dans la

La noire comme dans le mouvt. précédent.

pp

D.

_mien _ _ _ ne, Qu'as - tu? ______ *mp* Sous une anxi_eu_se pen_

_sé _ _ _ e, Ton front pur reste a _ bat _ tu! ______

cresc. Oui, je soupçonne i _ ci quelque effrayant mys _ tè _ _ re.

cresc.

Si tu m'aimes vrai_ment, tu ne dois rien me tai _ _ _ re.

mf *dim* *p*

FRANÇOISE.
p
De ma tris_tesse, a_mi, ne t'inqui _ è _te pas. Nous serons
p
cresc.
gais, quand vont s'é_loi_gner ces sol _ dats... Et ce se_
cresc.
_ra tout à l'heu_re, j'es _ pè _ _ re.
Vif.
DOMINIQUE.
mf
Je vais donc t'embrasser et par_
Vif.
p
mf
f
Un moment!... Viens t'asseoir
_tir.
f espress.
p

F. là, j'en ai tant à di_re,vraiment. Que tout se brouil_le dans ma

Un peu retenu.

F. tê_ _te!

DOMINIQUE. *dolce espress.* *cresc.*

Te voir, t'en_tendre est u_ne fê_te! Va, je reste-

Un peu modéré.

pp *cresc.*

D. _rai tant que tu vou_dras, Tou_jours, si tu veux.

FRANÇOISE. *f* *dim.*

Non! tu par_ti_ras, Dans un ins_tant. Mais lais_ _se, lais_se,

En animant.

f

(à part, dans un cri de douleur)

f

Que je sache où j'en suis. Mon Dieu! dans ma dé-

Ralenti. **Un peu large.** *espress.*

mf

-tresse, Ins-pi-rez-moi! D'un

En animant. *cresc.*

cresc.

mot, vous pour-riez me sau-ver!

f

f *p*

([illegible])

mf

Voyons... je vais trou-ver... je vais....

Ils vont s'asseoir tous les deux, près du puits, à demi cachés au public.

trou - ver!

Un peu large.

f

mf

Le Capitaine ennemi sort du moulin. Il est suivi par Merlier et Marcelline.

Rude et vif.

f

LE CAPITAINE ENNEMI.

(à Merlier)

mf

Vous entendez! Aux senti - nel - les Je viens d'en donner l'ordre en -

Un peu librement, mais rapidement déclamé.

MERLIER.

(ferme)

mp

Bon!

C. E.

-cor... Si vous tentez de fuir, vous ê - tes mort!

M.

Aucu_ne!

C.

mp

Quant à ce gar_çon, tou_jours pas de nou_vel_les?

C.

mf

A la première at_ta_que des fran_çais, C'est donc vous qui paieriez pour

MERCIER (impatienté)

Le Capitaine rentre dans le moulin.

f

Bon! je le sais.. Vous l'a_vez déjà dit!

C.

lui!

Modéré.

p

dim.

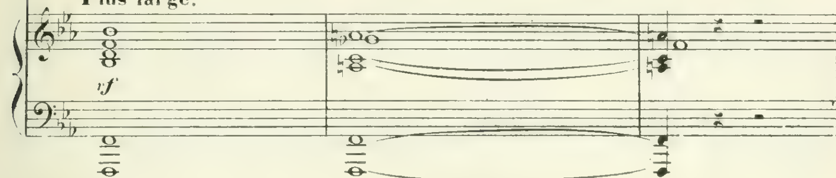
MERLIER.

(regardant avec inquiétude du côté de Françoise et de Dominique)



Pourvu, — bon_té di _ vi _ ne, Qu'ils n'aient pu nous en _ ten _ dre!

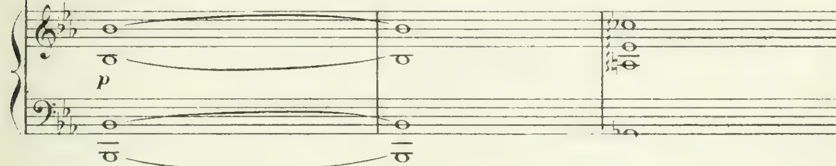
Plus large.





Ecou _ te, Marcel _ li _ ne, Pour dé_ci _ der Domi_nique à par_

Lent.



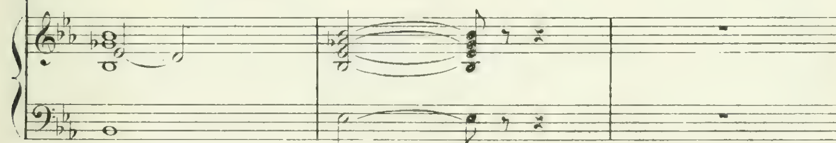
MARCELLINE.



Comment, — men _ tir? —



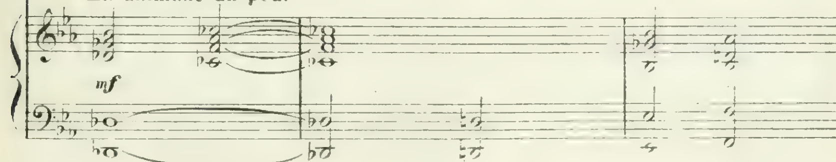
_tir, Tu vas men _ tir. — Oui, tu





vas, comme moi, di _ _ re que je suis maître, Tout à mon gré, d'entrer et de sor_

En animant un peu.



MARCELLINE.

Mais, c'est la mort!

M.

tir. Que je suis libre enfin! Peut_ê_tre. Qu'im_

p f

_por_te! Le bonheur de ma fille a_vant tout!_ Je suis vieux, moi_

mf

mf pp

je puis m'en aller. Jusqu'au bout, S'il faut mon sang, j'en fais gaiement le sacri_

MARCELLINE (le regardant longuement)

pp

_fi_ce. Maî_tre, c'est bien.. je menti_rai._ Sans re_

cresc.

pp

Ma.

_mords, je se_rai com_pli_ _ce. L'amour qui s'im_mole est seul

cresc.

f espress.

vrai. J'au_rais men_ti, je me se_rais dam_

Avec plus de mouv!

mf *p*

_né _ _ e, Pour conju_rer la des_ti_né_ _ e De mes gar_

_çons, que j'ai_mais tant!

p

cresc.

Ma. Oui, voi_là le de_voir tel que mon cœur l'en_tend: Se don_ner tout pour ceux qu'on ai_ _ _me, Of_frir sa vie ______ en don su_prê_ _me!.. Parlez-leur donc à votre gré. ______

cresc.

Un peu plus largement.

fp

Ma. Maître, je menti _ rai!

Très retenu. 1er Mouvt

FRANÇOISE. (se jetant au cou de son père)

Oh! pè _ re, expliquez-

MERLIER (allant frapper sur l'épaule de Dominique)

Te voilà revenu, garçon!. quelle impruden _ ce!

Un peu librement. Un peu animé.

F. lui qu'il faut qu'il res _ te... Moi... Je ne peux pas! (tranquillement)

M. Pourquoi veux-tu qu'il

M.

res - te, dis, chère fil - le? Je pense, Au contraire, qu'il doit repartir à l'ins-

En animant.

pp *mp*

FRANÇOISE (avec un cri d'angoisse)

f

Mais, vous... mon pè - re, vous?.. -

M.

-tant!

f *f*

DOMINIQUE (soudainement éclairé)

f

Ah! mon esprit s'é - clai - - - re!

Emporté et très animé.

f *p* *p*

D.

Je com - prends a pre - sent ce qu'el - - le voulait

p

D.
taire, Et quel sort vous at_
_tend! Ils vous ont ar _ rê _
_té, vous ont fait la me _ _ na _ _ _ ce
De vous fu_sil _ ler à ma pla _ _ ce! Et vous al_

f *p* *f*

D.

-liez... __ C'est mal! __ mais en-fin, me voi-là!

f

MERCIER (souriant)

mf

Garçon, __ il ne s'a-git plus du tout de-ce-la. __ Je suis

Plus modéré.

FRANÇOISE.

mf

Pè - re,

M.

li - bre! A l'ins - tant, on vient de me le di - re.

Plus animé.

espress.

mf

mf

F.

tu ne mens pas? __

M.

mf

Non,

Vrai, bien vrai. pè-re?

M. puis-que je suis là.

M. Aussi vrai que tu vois le ciel lui-

En élargissant.

FRANÇOISE. *f*

M. -re! Mais nous som-mes sau-vés,

Un peu animé.

f

F. pè-re, c'est le bon-heur!...

p

Quelle effroy_a _ ble nuit, quel ter_ri _ ble sup _ pli _ ce! Vouloir, _si j'avais pu, j'aurais coupé mon cœur _ En _ tre mon Do_mi_nique et toi _ _ que je choi - sis - - - se! Et ces tour - _ments sont donc fi _ nis! En _ fin, nous voi _ là ré _ u _

cresc.

p

p

cresc.

cresc.

F. -nis! *p* (gaîment) Ah! de nou-veau, que

Vif. *p*

F. la mai-son flamboie, ——— Du clair le-ver du jour à son dé-

MERLIER (à Marcelline) *mf* Je suis vieux, moi! ——— je puis partir, l'âme joy

F. -clin! —— Ai - mons nous, travaillons, de tou-te no-tre joi - e,

M. -eu - se, Si ma chère en-fant est heureu - se. Et, jus-qu'au

cresc.

F.

Au chant ber _ ceur du vieux mou _ lin! ___

MARCELLINE (à Merlier)

mf

Se don_ner tout pour ceux qu'on

cresc.

M.

bout, je don _ ne _ rai mon sang. ___

F.

___ Ai _ mons _ nous, tra _ vail_lons, de

Ma.

ai _ _ _ me, Of_frir sa vie ___ en don su _

cresc.

F.

tou_te no_tre joi _ e, Au chant ber _ ceur du vieux mou _

Ma.

_prê _ me. C'est le de_voir tel que mon cœur l'en _

MERLIER.

mf

Je don_ne_rai mon

F. -lin!

Ma. -tend!

DOMINIQUE. (reprenant) Ne men-tez

M. sang!

F. Hein? —

D. pas, pè-re Mer-lier! —

F. — pè-re, Ne mens

pas! ___

MERLIER.

f

Aus_si vrai que le ciel nous é_

Un peu largement.

f *mf*

M. _clai_ _ _re, Je ne mens pas! ___

M. ___ Voy_ons, si je men_

M. _tais. Est _ ce que je pour_rais ri_re comme je

Un peu animé.

M
fais?... Demande à Marcel - line.. Et, tiens! vois, elle-

p leggier

MARCELLINE.

mf
Bien

M
mê - me Rit de bon cœur!

mf

p

Ma.
sûr, quand je sais ceux que j'ai - me Con - tents. je suis con-

Ma.
-ten - te... Al - lez, soy-ez heu-reux!

p

cresc.

Ma. Il dit vrai, je le jure, et nous rions tous deux. Menti_rions-

cresc.

Ma. nous à cette heu_re su_prê_ me? Menti_rions-nous à cette heu_re su_

MERLIER. *f* Menti_rions-nous à cette heu_re su_

mp *cresc.*

Vif.

FRANÇOISE. *p* Ah! de nouveau, que la maison flamboie!

Ma. _prê_ me? Et nous ri_ons *p* tous deux!

DOMINIQUE. *p* Ah! de nouveau, que la maison flamboie!

M. _prê_ me? Et nous ri_ons *p* tous deux! (à Marcelline) *f* Je suis

Vif. *p*

F. — Et nous sommes sau_vés, le bonheur nous at_tend! — Ai_mons-

D. — Et nous sommes sau_vés, le bonheur nous at_tend! — Ai_mons-

M. vieux, moi! — je puis partir, l'âme joy_eu_se, Si ma chère en_

F. nous, travaillons, de toute notre joie, — Au bruit du vieux moulin chan_

MARCELLINE. (à Merlier) *f* Se donner

D. nous, travaillons, de toute notre joie, — Au bruit du vieux moulin chan_

M. _fant est heureu_se. Et, jusqu'au bout, je don_ne_rai mon

espress. *f*

I — _tant! Tra _ vail _ (cresc.)

Mo — tout pour ceux qu'on aï _ _ _ me, Of_frir sa (cresc.)

D — _tant! Tra _ vail _ (cresc.)

M. — sang! Jus _ qu'au (cresc.)

cresc.

I — _lons, Au bruit du

Mo — vie en don su _ prê _ _ me, C'est le de_voir tel

D — _lons, Au bruit du

M. — bout, je

Un peu retenu. Animé.

F. vieux mou - lin chan - tant!

Ma. que mon cœur l'en - tend!

D. vieux mou - lin chan - tant!

M. don - ne - rai mon sang!

Un peu retenu.

ff Animé.

MARCELLINE.

(prêtant l'oreille) *f*

Très animé.

C'est encor le clai-

(La diane française reprend au loin)

mf Clairons lointain

Orch.

FRANÇOISE

(avec joie) *f*

O Dieu bon!

Ma.

-ron... écoutez, on l'entend!

Clairons.

MERLIER (à Dominique)

f

Repars tout de sui - te... Les français!... va, garçon, leur di - re vi - te,

M.

vi _ te, Que l'ennemi n'est pas en nombre i _ ci.

Clairons.

DOMINIQUE.

décidé, exalté

f

Enfin. c'est la ba _ tail _ le! Et

M.

Et qu'ils viennent!

Avec élan.

f *f* *mf*

D.

je vais donc risquer ma peau, sous la mi _ trail _ le,

D.

Pour dé _ li _ vrer Fran _ çoise et le moulin aus _

3

D.

_si! Car j'ai fait le ser_ment de pro_té_

p

D.

ger ma fem _ _ _ _ me. Fort, de tou_te ma

cresc.

D.

force et de tou_te mon â_ _ _ _

D.

_ _ _ me!... Je vous sauverai tous! __

(il remet le manteau)

MERLIER.

mf

C'est

f

f

M.

çà, plus de sou - ci! En-

Un peu plus largement.

express.

M.

-brasse ta Françoi - se!.. Embrasse-moi!... Cou-

En animant.

f

M.

-ra - ge! Il est temps. Va, sans tarder davan-

1.er Mouv.t

M.

-ta - ge!

Animé.

mf

cresc.

part, lorsque Dominique est parti)

mf *f*

C'est fi_ni, ___ mainte_nant, ___ al_lons, il faut pay_

Largement.

fp *f*

Un peu plus lent.

(à Marcelline, lui montrant Françoise)

p

_er! ___ Laisse-nous seuls. ___

Un peu plus lent.

p *espress.* *sf*

MARCELLINE. (au moment de sortir, avec un sentiment douloureux) *mp*

A_dieu ___

p

Très lent.

___ pè_re Mer_lier! ___

Très lent.

pp *espress.*

FRANÇOISE (toute changée, heureuse)

mf

Animé

Oh! pè - re, que je suis con_ten - te,

mp

dim

Et que je res - pire ai - sé - ment!

Grâce à vous deux, mon é_pou - van - te S'est dis - si -

- pée en un mo - ment... Tous deux

cresc

hors de dan_ger! Je ne sais comment

di - re Ma joie im - men - - - - se!

MERLIER

mp

Ton sou_ri - re Me suf_

en ralentissant peu à peu

fit, rien ne peut m'ê_tre plus pré_ci_

cresc.

express

M.

f

- eux, Ah! que je t'ai_me donc, ma fil -

mf

M.

(Il l'embrasse)

- lette aux grands yeux! ______

dim.

pp

Lent et simple.

(la retenant près de lui)

dolciss.

M.

Te souviens-tu,

Plus ralenti.

ppp **Lent et simple.**

M

lorsque,toute pe_ti - te, - Dé_jà ta mère, hélas, ____ é_tait au ciel. -

M.

Je te berçais, com - me tu dormais vite. A m'é_cou_ter chanter

M.

quelque an_ti - que No - ël!

espress

FRANÇOISE

dolciss.

Oui, votre grosse voix se faisait si câ - li - ne!

M.

dolciss.

Et quand sous les rideaux de blanche mousse -

M.

- li - ne, Je t'allais border dans ton pe_tit lit?

FRANÇOISE

Oui, vous é_tiez si bon! La couver_tu_re fi_neSous vos doigts qui trem_

pp

_blaient, ne gar_dait pas un pli.

ppp

MERLIER *dolciss*

J'aimais à te voir dormant comme un an - ge...

Plus animé

pp

toujours doux mais plus expressif

Puis, à l'âge où l'en_fant en fil_ -

M.

_let _ te se chan_ge. A tes dix ans, quand

M.

nous causions, le soir, Com_me deux vieux a_mis, tu m'écoutais, ra_

espress

dolciss.

M.

cresc.

_vi _ e. Je te di_sais: ______ «Il est deux cho _ ses dans la

cresc.

M.

vi _ e, Qui passent tout: aimer ____ et

mf

FRANÇOISE

p

Vous m'en_sei_gniez ce qui

M

fai - re son de - voir.»

p

F

fait u_ne fille hon_nête, Et je me souviens bien, pè - re, de la le_

F.

_çon!

MERLIER *mf*

Eh bien! si je n'étais plus

p

(se dégageant, avec effroi)

FRANÇOISE

f

Mon Dieu!_

M.

là, sa_che, fil_let - te, T'en souvenir tou_jours!

chaleureux et expressif

mf

F. de quel fris - son Me gla - ce, tout à coup, vo - tre pa - ro - le!

Retenu. En animant un peu.

F. Mais... ce sont des a - dieux que vous me fai - tes!..

cresc

(encore un peu troublée) Chaleureusement.

F. Vous ne me ca - chez rien?

MERLIER (la reprenant, la cajolant)

mf Fol - le!

Chaleureusement.

f Non!

f

F.

M. non! rien! tout est

p

M.

bien! ______ Lais - se-moi t'em_bras -

cresc

M.

- ser, com_me, pe_ti_te fil - le, Je t'embras_sais... Toi même, embrasse -

3 3 3 3

p

M.

- moi, gen_til - le, Ri - euse. ______

mf

Ralenti.

M.

______ à plei - ne bou_che, al_lons, __ plus fort, bien

Ralenti.

cresc

M.

fort! ...

mf **Un peu largement.**

cresc

f

MERLIER (la quittant, ferme, héroïque)

f

Là! c'est bien main_tenant!... je puis bra_ver le

M.

sort! ...

Ténors.

ff

Les Français! Les Français!

VOIX dans les coulisses

Basses.

ff

Les Français! Les Français!

Très animé.

f

Tambours et Clairons dans la coulisse.

M.

C'est fi_ni! ___

Les Français! Les Fran_

Les Français! Les Fran_

FRANÇOISE (Joyeusement)

Do_mi_ni _ que les mè _ ne!

_çais!

_çais!

Orchestre.

cresc.

MERLIER (se retournant vers le moulin)

Agité et fiévreusement désespéré.

f

Ô mon pau_vre mou_lin! ___ ___ va, ton heure est pro_chai _ _ _ ne!

ff *f expressif* *p* *f* *mf*

M.

Ils vont te mas_sa _ crer dans ce der_nier as _ saut. ___ La bra_ve vieil_le

M.

roue, en ses au_gets de chê_ _ _ne. Ne chan_te_ra

M.

plus sous l'eau clai_re du ruis_ _seau. Mais, par vos

mp

M.

soins, Françoise, il faudra qu'il re_nais_ _ _ _se!

M.

Je l'aimais bien, sachez l'ai_mer à ma fa_çon.

cresc.

M. Ren_dez lui sa robuste et joy_eu_se jeu_nes_se, Et vieil_lis_sez, heu_reux, ber_cés par sa chan_son!

cresc.

suivez.

f

Très retenu. Agité.

Très retenu.

ff **Agité.**

FRANÇOISE

(très inquiète)

f

Et vous, — pè - re?

ff

p

Très animé et furieusement.

ff

ff

ff

Tambours et Clairons dans la coulisse

Orch.

Dans la coulisse.

Ténors. *ff*

SOLDATS FRANÇAIS

A la baïonnet - te! A l'assaut! à l'as - saut!

Basses. *ff*

A la baïonnet - te! A l'assaut! à l'as - saut!

8 - - - - - - -

ff Fifres

Dans la coulisse

ff

Vi_te! en re_trai_te! Les Français! Les Français!

SOLDATS ENNEMIS.

ff

Vi_te! en re_trai_te! Les Français! Les Français!

ff

En a_vant En a_vant!

SOLDATS FRANÇAIS.

ff

En a_vant! En a_vant!

Les portes s'ouvrent, les soldats ennemis se rabattent en désordre.

ff Orchestre

LE CAPITAINE ENNEMI. *f*

En re_trai_te! Il faut nous re_pli_

ff *p*

C.

-er à l'ins-tant! ___

ff

Apercevant Merlier, debout, au milieu de la cour, avec Françoise

C.

Ah! mais, tout d'a-bord, réglons cette af - fai - re!

ffp

ff

Le Capitaine jette Merlier à six soldats armés qui le poussent dans la coulisse

FRANÇOISE

f

(éperdue, elle est tombée à genoux, les bras tendus)

ff

Grand Dieu! mon pè - re! Ils ont tu-é mon

Fusillade dans la coulisse.

ff

Elle se redresse comme une folle.

F.

pè - re!

fff *fff*

Le Capitaine français paraît avec Dominique, suivi d'un flot de soldats français. Dominique a un fusil à la main. Il se jette vers Françoise avec joie. D'un geste terrible, elle lui désigne son père. Marcelline, Dominique et Françoise forment un groupe désespéré.

LE CAPITAINE FRANÇAIS. (l'épée haute)

f

Victoi - - - re!

f

f

crescendo.

MARCELINE. (dans un grand cri douloureux).

Largement.

Oh! la guer_ _ _re! Hé_ro_ï _que le_

_çon et flé _ au de la ter_ _ _ _re!

Modéré.

RIDEAU.

